

HP iPAQ

Guida del prodotto

© Copyright 2008 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

I prodotti HP iPAQ sono basati su Microsoft®
Windows Mobile® 6.0 edizione Classic con
Messaging and Security Feature Pack.

Microsoft Windows, il logo Windows, Outlook
e ActiveSync/Windows Mobile Device
Center sono marchi di Microsoft Corporation
negli Stati Uniti e in altri paesi.



Il logo SD è un marchio del
rispettivo proprietario.

Bluetooth® è un marchio del rispettivo
proprietario ed è utilizzato in licenza da
Hewlett-Packard Development Company,
L.P.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel
presente documento possono essere marchi
delle rispettive società.

Hewlett-Packard Company non risponde di
eventuali errori tecnici e di stampa, né di
omissioni presenti in questo documento. Le
informazioni vengono fornite "nello stato in
cui si trovano" senza garanzie di alcun tipo e
sono soggette a modifiche senza preavviso.
Le garanzie relative ai prodotti
Hewlett-Packard sono esposte sotto forma di
dichiarazioni di garanzia limitate fornite
insieme a tali prodotti. Niente di quanto
dichiarato nel presente documento potrà
essere considerato come garanzia
aggiuntiva.

Questo documento contiene informazioni
proprietarie protette da copyright. Nessuna
parte di questo documento può essere
fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra
lingua senza il previo consenso scritto di
Hewlett-Packard Development
Company, L.P.

Seconda Edizione 2007, 2008

Numero di parte del documento: 461290-062

Sommario

1 Registrare HP iPAQ

2 Contenuto della confezione

3 Componenti

Componenti del pannello frontale	3
Componenti del pannello superiore e inferiore	4
Componenti lato sinistro e destro	5
Componenti del pannello posteriore	5

4 Configurazione dell'HP iPAQ

Passo 1: rimuovere il coperchio della batteria	7
Passo 2: inserire la batteria e riposizionare il coperchio	7
Passo 3: caricare la batteria	8
Passo 4: accendere HP iPAQ	9
Proteggere HP iPAQ con una password	9
Identificare il numero di serie e il numero di modello	9
Visualizzare le icone di stato	9

5 Nozioni di base

La schermata Oggi	11
Utilizzo di TodayPanel Lite	11
Suggerimenti per il risparmio energetico	12
Tasto di navigazione a 5 vie	12
Bloccare e sbloccare HP iPAQ	13
Immissione del testo	13
Menu di scelta rapida	14
Immettere le informazioni utente	14
Soft reset	14
Hard reset	14
Visualizzazione delle informazioni sul sistema operativo	14
Modifica del nome di HP iPAQ	15
Modifica delle impostazioni internazionali	15
Regolazione del volume	15
Modifica delle impostazioni di risparmio energia	16
Regolazione della luminosità della retroilluminazione	16
Installazione e disinstallazione di programmi	16

Apertura e chiusura di programmi	17
Impostazione di avvisi e orologi	17
Visualizzazione dell'orologio nella barra del titolo	17
Regolazione della velocità di scorrimento tra gli elementi di un elenco	18

6 Connessioni

WLAN	19
Terminologia WLAN	19
Connessione automatica a una rete WLAN	20
Connessione manuale a una rete WLAN	20
Cercare un indirizzo IP	21
Eliminazione di una rete wireless	21
Configurazione delle impostazioni di autenticazione 802.1x	21
Bluetooth	21
Terminologia Bluetooth	22
Bluetooth Manager	22
Bluetooth Phone Manager	23
Eseguire una connessione a un computer tramite Bluetooth	23
Profili di un dispositivo Bluetooth	23
Creazione, terminazione e accettazione di una relazione Bluetooth	24
Ridenominazione di una relazione Bluetooth	25
Accoppiamento e annullamento dell'accoppiamento dei dispositivi	25
Connessione a un auricolare Bluetooth	26
Come rendere rilevabile un dispositivo	26
Visualizzazione delle impostazioni Bluetooth	27
Autorizzazione di accesso ai servizi	27
Utilizzo di una passkey o di un legame	27
Impostazione di una cartella condivisa Bluetooth	28
Bluetooth Stack 2.0/EDR	28
Impostazioni avanzate	28
Connessione agli URL Intranet	28
Modifica di un URL Intranet	29
Configurazione delle impostazioni del server Proxy	29
Impostazione di un gateway WAP (Wireless Access Point)	29
Configurazione delle impostazioni proxy avanzate	30
Impostazioni di connessione avanzate	30
Impostazione di una connessione a un server VPN	30
Modifica di un nome gruppo connessione	31
Terminazione di una connessione	31

7 HP Photosmart Mobile

HP Photosmart Mobile	32
Allegare una nota vocale a un'immagine	32

Invio di un'immagine tramite posta elettronica	32
Visualizzazione di una presentazione	33

8 Messaggistica

Funzionamento dei messaggi	34
Tipi di cartelle	34
Sincronizzazione dei messaggi di posta elettronica	35
Impostazione degli account di messaggistica	35
Impostazione della posta elettronica con il server di Exchange	35
Posta elettronica Internet	36
Ricezione di allegati	38
Invio di richieste di riunione	39
Ricezione di richieste di riunione	39
Creazione o modifica di una firma	40
Utilizzo della messaggistica	40
Composizione e invio di messaggi	40
Risposta o inoltrò di un messaggio	40
Aggiunta di un allegato a un messaggio	41
Download dei messaggi	41
Scaricamento di messaggi da un server	41
Installazione di una rubrica in linea	41
Windows Live Messenger	42
Connessione e disconnessione da Messenger	42
Invio di messaggi immediati	43
Modifica del proprio stato	43

9 Calendario

Accesso al calendario	44
Modifica della visualizzazione della settimana lavorativa	44
Impostazione di un promemoria predefinito per tutti i nuovi appuntamenti	44
Creare un appuntamento	44
Aggiornamento di un appuntamento	45
Annullamento di un appuntamento	45

10 Contatti

Creazione di un contatto	46
Eliminazione di un contatto	46
Modifica delle informazioni di un contatto	46
Copia di un contatto	46
Ricerca di un contatto	47
Invio di un messaggio di posta elettronica a un contatto	47
Aggiunta e rimozione di un'immagine	47
Utilizzo dell'elenco dei contatti	48

11 Applicazioni

Applicazioni HP	49
Assistenza e supporto HP	49
HP iPAQ Setup Assistant	49
HP Asset Viewer	50
Certificate Enroller	50
Gestione di certificati	51
HP iPAQ Tips	51
HP iPAQ QuickStart Tour	51
HP iPAQ Zip	51
HP iPAQ File Store	52
HP PrintSmart Mobile	52
HP SecureConnect Mobile	52
Connettore HP a 24 pin	53
Funzionalità aggiuntive di WM6.0 rispetto a WM5.0	53
Windows Media Player	53
Windows Media Player 10 Mobile	53
Cancellazione dell'elenco Riproduzione in corso	54
Aggiornamento di un catalogo	54
Applicazioni MS Office	54
Word Mobile	54
Excel Mobile	55
PowerPoint Mobile	55
Visualizzatore PDF	56
Giochi	56
Bubble Breaker	56
Solitario	57
Internet Explorer	57
HP Enterprise Mobility Agent	57

12 Note

Scrittura di una nota	58
Creazione di una copia di una nota	58
Creazione di una nota vocale	58

13 Schede di memoria

Schede di memoria	60
Inserimento di una scheda di memoria	60
Rimozione di una scheda di memoria	60
Visualizzazione del contenuto di una scheda di memoria	60

14 Sincronizzazione

Software di sincronizzazione	62
------------------------------------	----

Copia di file	62
Migrazione dei dati da Palm Desktop a Microsoft Windows Mobile 6.0	63
Suggerimenti per risparmiare sui costi di sincronizzazione wireless	63
Risoluzione dei problemi di sincronizzazione	64
15 Attività	
Impostazione delle date di inizio e fine di un'attività	66
Visualizzazione delle date di inizio e fine nell'elenco delle attività	66
Impostazione delle opzioni di visualizzazione delle attività nella schermata Oggi	66
Contrassegnare un'attività come completata	67
16 Specifiche del prodotto	
Specifiche del sistema	68
Specifiche fisiche	68
Ambiente operativo	69
17 Avvisi normativi	
Avviso della Commissione federale delle comunicazioni	70
Modifiche	70
Cavi	70
Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati dal logo FCC - Solo per gli Stati Uniti	71
Avviso per il Canada	71
Avvertenza per il Canada	71
Avviso per l'Unione Europea	71
Prodotti con dispositivi LAN wireless a 2,4 GHz	73
Avvertenze sulla batteria	73
Riciclaggio della batteria	73
Smaltimento delle batterie	73
Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti in abitazioni private	74
Avvertenze sulle apparecchiature	80
Segnale acustico	80
Avvertenze sui viaggi aerei	81
Apparecchiature medicali elettroniche	81
Avvisi sui dispositivi wireless	81
Avvertenza normativa per il wireless negli Stati Uniti	81
Avvisi normativi sui dispositivi wireless per il Canada	81
Avviso per il Brasile	82
Avviso per il Giappone	82
Dispositivi LAN wireless 802.11b	82
Dispositivi LAN wireless 802.11g	82
Dispositivi Bluetooth	82
Avviso per Taiwan DGT	82

Avviso per la Corea	83
18 Informazioni sulla sicurezza	
Precauzioni generali	84
Precauzioni per la sicurezza per cavi di alimentazione e accessori	85
Precauzioni per la sicurezza per le unità di batterie	86
Precauzioni per la sicurezza per periferiche di alloggiamento	86
Precauzioni per la sicurezza per prodotti con dispositivi wireless	86
Precauzioni per la sicurezza per prodotti con modem, telecomunicazioni o accessori LAN	86
Precauzioni per la sicurezza per prodotti con dispositivi laser	87
Regolamentazioni CDRH	87
19 Domande frequenti (FAQ)	
HP iPAQ non si accende. Quali operazioni occorre eseguire?	88
È impossibile collegarsi a Internet. Quali operazioni occorre eseguire?	88
A volte HP iPAQ è più lento.	88
Sul display di HP iPAQ compare il messaggio di errore di layout della schermata Oggi.	88
È impossibile caricare la batteria. Quali operazioni occorre eseguire?	88
Non è possibile utilizzare la funzione ActiveSync. Quali operazioni occorre eseguire?	89
HP iPAQ non si è connesso durante l'installazione di WDMC.	89
HP iPAQ si è connesso durante l'installazione di WDMC, ma l'applicazione non viene avviata al termine dell'installazione.	89
È possibile effettuare la prima connessione tramite Bluetooth?	89
20 Indicazioni per la cura e la pulizia	
Uso di HP iPAQ	90
Pulizia di HP iPAQ	90
Trasporto o conservazione di HP iPAQ	90
21 Accessori per HP iPAQ	

1 Registrare HP iPAQ

Registrare HP iPAQ presso Hewlett-Packard per poter:

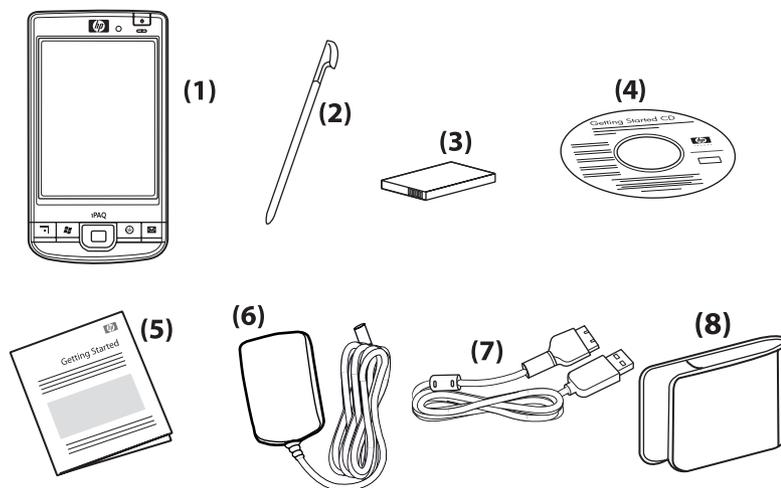
- Accedere all'assistenza e ai servizi e sfruttare tutti i vantaggi offerti dai prodotti HP
- Gestire il proprio profilo
- Richiedere la ricezione gratuita di avvisi relativi al supporto tecnico, notifiche sui driver e bollettini di informazione personalizzati

Dopo aver eseguito la registrazione di HP iPAQ, si riceverà un messaggio e-mail relativo a offerte speciali e promozioni. Visitare la pagina <http://www.register.hp.com> per registrare HP iPAQ o aggiornare il proprio indirizzo di posta elettronica dopo la registrazione. Per modificare il profilo online, è necessario immettere il proprio ID utente e la password di registrazione.

2 Contenuto della confezione

Questa figura illustra gli elementi contenuti nella confezione di HP iPAQ.

 **NOTA:** Il contenuto può variare in base al modello.

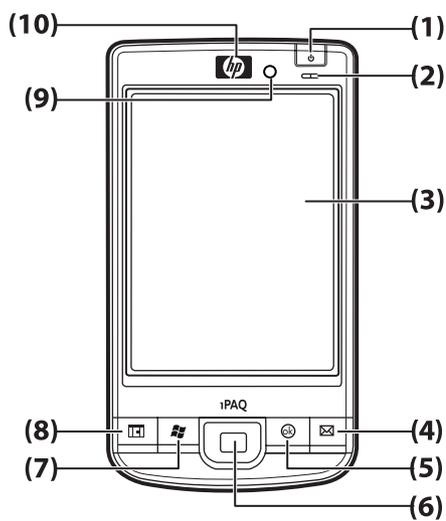


(1)	HP iPAQ
(2)	Stilo
(3)	Batteria rimovibile/ricaricabile agli ioni di litio da 2200 mAh
(4)	<i>Getting Started CD</i> con software aggiuntivo
(5)	Documentazione HP iPAQ
(6)	Adattatore CA
(7)	Connettore HP a 24 pin
(8)	Custodia

3 Componenti

 **NOTA:** Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i paesi/le regioni.

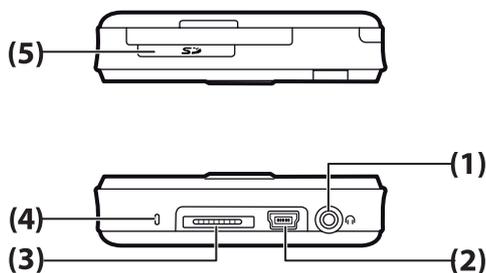
Componenti del pannello frontale



Componente		Funzione
(1)	Tasto di alimentazione	Tenere premuto per accendere o spegnere l'HP iPAQ.
(2)	LED alimentazione/wireless	<ul style="list-style-type: none">● Ambra fisso – Batteria in carica● Verde lampeggiante e verde fisso – Una o più notifiche ricevute● Verde fisso – Batteria caricata● Blu fisso – WLAN o Bluetooth attivo
(3)	Touch screen	Consente di visualizzare il contenuto sullo schermo. Usare lo stilo per selezionare elementi, navigare tra i menu, modificare le impostazioni delle funzioni o giocare.
(4)	Tasto applicazione 1	Premere per avviare l'applicazione Messaggistica . Tenere premuto per avviare Windows Media Player .
(5)	Tasto applicazione 2	Premere per confermare la selezione. Tenere premuto per passare tra le visualizzazioni orizzontale e verticale.
(6)	Tasto di navigazione a 5 vie	Consente di selezionare elementi, navigare tra i menu, modificare le impostazioni delle funzioni o giocare. Scorrere verso l'alto, il basso, a sinistra o a destra premendo il pulsante e muovendolo nella direzione desiderata. Rilasciare il pulsante per interrompere l'azione di scorrimento. Premere il pulsante per selezionare l'elemento evidenziato sullo schermo.
(7)	Tasto applicazione 3	Premere per visualizzare il menu Start sullo schermo. Tenere premuto per accedere alla schermata Oggi .

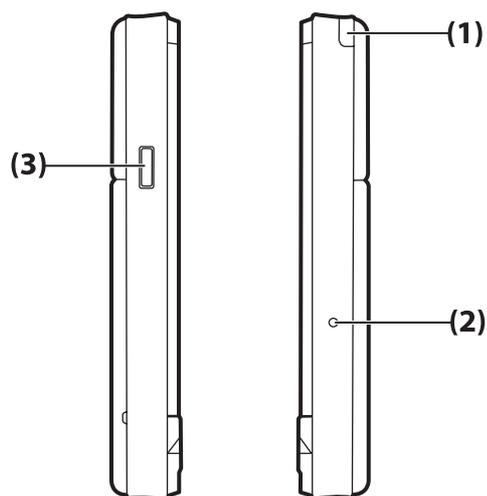
Componente		Funzione
(8)	Tasto applicazione 4	Premere per avviare il Calendario . Tenere premuto per avviare l'elenco dei Contatti .
(9)	Sensore di luce	Consente di rilevare le variazioni di luce ambientali e regolare automaticamente l'impostazione della retroilluminazione in un breve intervallo in base all'impostazione corrente.
(10)	Ricevitore audio	Consente di ascoltare durante le chiamate VoIP.

Componenti del pannello superiore e inferiore



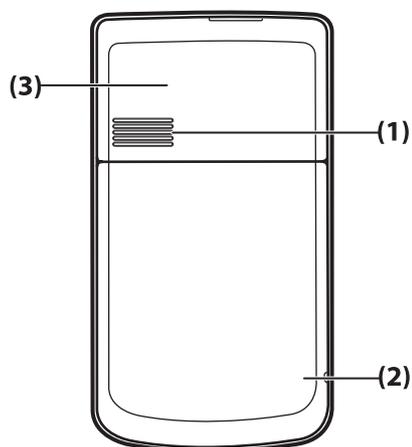
Componente		Funzione
(1)	Connettore per cuffie da 3,5 mm	Collegare le cuffie a questo connettore per ascoltare l'audio.
(2)	Connettore di carica e di comunicazione	Consente di collegare il mini cavo USB di ricarica/sincronizzazione. NOTA: Il mini cavo USB di ricarica/sincronizzazione è un accessorio opzionale.
(3)	Connettore di inserimento	Consente di caricare l'HP iPAQ utilizzando l'adattatore CA con il connettore HP a 24 pin.
(4)	Microfono	Consente di registrare note vocali.
(5)	Slot scheda SD/SDIO/CF	Inserire una scheda di memoria SD (Secure Digital), SDIO (Secured Digital Input/Output) o CF (Compact Flash) con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto per la memorizzazione dei dati.

Componenti lato sinistro e destro



Componente		Funzione
(1)	Stilo	Consente di selezionare elementi sullo schermo e immettere informazioni.
(2)	Pulsante Ripristina	Premere per ripristinare l'HP iPAQ.
(3)	Pulsante registratore vocale	Consente di avviare l'applicazione Registratore vocale .

Componenti del pannello posteriore



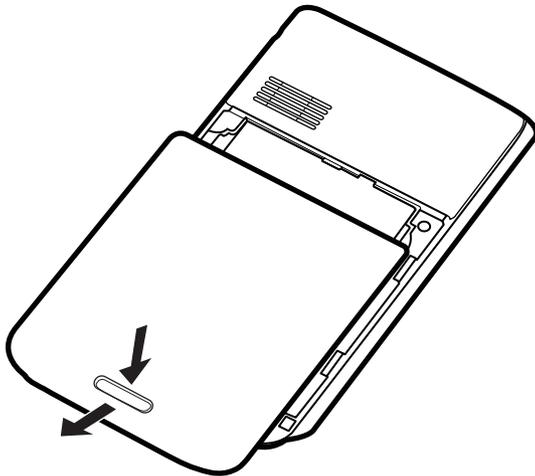
Componente		Funzione
(1)	Altoparlante posteriore	Consente di ascoltare l'audio.

Componente		Funzione
(2)	Antenna Bluetooth	Rileva ed invia segnali Bluetooth.
(3)	Antenna WLAN	Rileva gli hotspot WLAN.

4 Configurazione dell'HP iPAQ

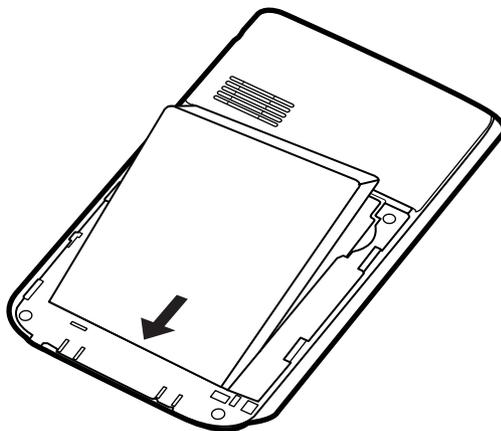
Passo 1: rimuovere il coperchio della batteria

Far scorrere il coperchio dell'HP iPAQ verso il basso.

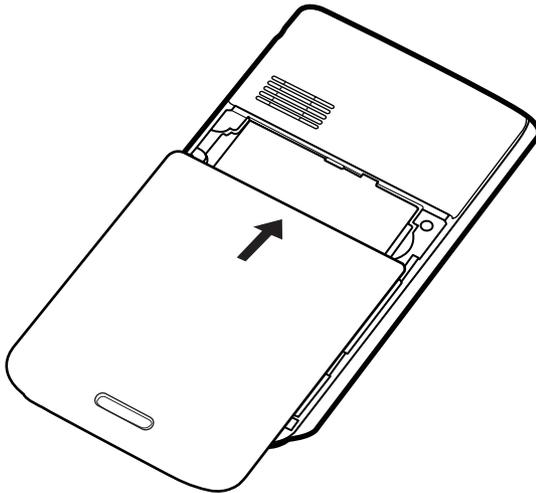


Passo 2: inserire la batteria e riposizionare il coperchio

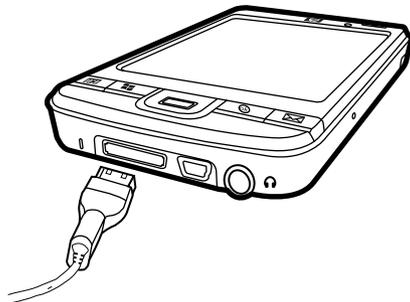
1. Allineare i connettori della batteria con i perni presenti nel relativo scomparto, quindi inserire la batteria.



2. Riposizionare il coperchio della batteria e farlo scorrere verso l'alto finché non si blocca in posizione.



Passo 3: caricare la batteria



△ **ATTENZIONE:** Per evitare di danneggiare HP iPAQ o adattatore CA, accertarsi che tutti i connettori siano allineati correttamente prima di collegarli.

La batteria è la fonte di alimentazione di HP iPAQ.

Per caricare completamente una batteria per la prima volta sono necessarie circa 2-4 ore. Le ricariche successive potrebbero richiedere un tempo maggiore.

1. Collegare l'adattatore CA a una presa elettrica, connettendo l'altra estremità dell'adattatore CA al connettore femmina del cavo di sincronizzazione con connettore HP a 24 pin.
2. Collegare l'estremità del connettore HP a 24 pin del cavo di sincronizzazione con il connettore HP a 24 pin al connettore di inserimento sull'HP iPAQ. Il connettore del cavo presenta un unico verso di collegamento. In caso di difficoltà di inserimento, capovolgerlo.

📄 **NOTA:** Quando si inserisce una batteria di ricambio in HP iPAQ, tenere premuto il tasto **Alimentazione** per almeno due secondi. Nel caso in cui HP iPAQ non si accenda, collegare l'adattatore CA per effettuare l'accensione di HP iPAQ.

Passo 4: accendere HP iPAQ

Premere il pulsante **Alimentazione** per accendere HP iPAQ. Successivamente, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la configurazione. La tastiera visualizzata sullo schermo consente di immettere informazioni.

Proteggere HP iPAQ con una password

È possibile proteggere i dati su HP iPAQ impostando una password. Ogni volta che si accende HP iPAQ verrà richiesto di immettere la password.

Per impostare una password:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Blocca**.
2. Selezionare la casella di controllo **Avviso se non utilizzato per**, quindi selezionare il periodo di non utilizzo di HP iPAQ prima che venga visualizzata la richiesta di inserire una password.
3. Nell'elenco **Tipo password**, selezionare il tipo di password che si desidera utilizzare. Immettere la password, quindi confermarla.
4. Nella scheda **Suggerimento** immettere una frase che aiuti a ricordare la password. Accertarsi che il suggerimento non consenta ad altre persone di indovinare la password. Il suggerimento viene visualizzato dopo che è stata immessa per cinque volte di seguito una password errata.
5. Quando richiesto, toccare **ok**. Quando HP iPAQ resta inutilizzato per il periodo di tempo specificato, viene richiesto di immettere la password.

 **SUGGERIMENTO:** Attenersi alla procedura riportata sopra per modificare o reimpostare la password.

Identificare il numero di serie e il numero di modello

Prima di contattare il servizio di assistenza clienti HP è opportuno individuare i numeri di serie e di modello di HP iPAQ, in particolare se si intende richiedere un servizio di assistenza coperto dalla garanzia.

Per visualizzare il numero di serie e l'ID modello, toccare **Start > Programmi > Assistenza e supporto HP > Numeri di serie e di modello**.

Queste informazioni sono indicate anche accanto alla batteria di HP iPAQ. Per identificare il numero di serie:

1. Rimuovere il coperchio della batteria.
2. L'etichetta con il numero di serie si trova accanto alla batteria.

Visualizzare le icone di stato

Nella seguente tabella sono elencati gli indicatori di stato comuni e il relativo significato.

Icona	Stato	Icona	Stato
	Messaggio istantaneo ricevuto		Nuova posta elettronica
	Errore di sincronizzazione		Livello della batteria

Icona	Stato	Icona	Stato
	Esaurimento della batteria		Batteria in ricarica
	Batteria assente o errore della batteria		Bluetooth
	Bluetooth disattivato		WLAN disattivata

5 Nozioni di base

Introduzione alle funzioni di base di HP iPAQ, quali la schermata **Oggi**, l'immissione di testo e la sincronizzazione dei dati.

La schermata Oggi

Nella schermata **Oggi** vengono visualizzate la data e l'ora e segnalati rapidamente gli stati della carica residua della batteria e degli appuntamenti futuri. Nella parte superiore della schermata **Oggi** sono visualizzate le icone della connettività, l'indicatore del volume e l'orologio.

Nella schermata **Oggi**, toccare l'icona  (iPAQ Wireless) per aprire l'applicazione **iPAQ Wireless**. Nella scheda **Tutto** è possibile attivare o disattivare tutte le connessioni wireless.

Per personalizzare la schermata **Oggi**:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Personale > Oggi**.
2. Nella scheda **Aspetto**, selezionare il tema per lo sfondo desiderato nella schermata **Oggi**.
3. Nella scheda **Elementi**, selezionare gli elementi da visualizzare nella schermata **Oggi**.

 **SUGGERIMENTO:** Per modificare l'ordine di visualizzazione degli elementi, toccare **Start > Impostazioni > Personale > Oggi**. Nella scheda **Elementi**, toccare **Sposta su** o **Sposta giù**.

Utilizzo di TodayPanel Lite

Icona	Nome	Funzione
	TodayPanel Lite	Consente di modificare le opzioni di TodayPanel Lite oppure le impostazioni della schermata Oggi .
	Alimentazione a batteria	Consente di visualizzare la quantità di carica rimanente in HP iPAQ. Impostare il periodo di standby, la durata del periodo di disattivazione di HP iPAQ e il metodo di carica USB.
	Memoria principale	Consente di visualizzare la quantità di memoria principale disponibile in HP iPAQ. In questa schermata è possibile visualizzare, attivare e interrompere tutti i programmi in esecuzione.
	Memoria di archiviazione	Consente di visualizzare la quantità di memoria di archiviazione disponibile in HP iPAQ. In questa schermata è possibile visualizzare, attivare e interrompere tutti i programmi in esecuzione.
	Retroilluminazione	Consente di visualizzare e modificare le opzioni di retroilluminazione in HP iPAQ.

Per utilizzare TodayPanel Lite, toccare la relativa icona, apportare le modifiche necessarie, quindi toccare **ok**.

È possibile modificare le icone di TodayPanel Lite in modalità compatta per liberare spazio nella schermata **Oggi**. È anche possibile modificare le impostazioni di memoria e archiviazione, in modo che vengano visualizzate come percentuali invece di dimensioni file.

Per modificare le icone di TodayPanel Lite in modalità compatta:

1. Toccare l'icona  (TodayPanel Lite) > **Opzioni** per aprire l'applicazione TodayPanel Lite.
2. Toccare l'elenco **Display Mode** (Modalità di visualizzazione) e selezionare **Compact** (Compatta).

Per visualizzare la memoria e l'archiviazione come percentuali:

1. Toccare l'icona  (TodayPanel Lite) > **Opzioni** per avviare l'applicazione TodayPanel Lite.
2. Toccare l'elenco **Display Memory as** (Visualizza memoria come) oppure l'elenco **Display Storage as** (Visualizza archiviazione come) e selezionare la percentuale elencata.
3. Toccare **ok**.

Per rimuovere l'applicazione TodayPanel Lite dalla schermata **Oggi**:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Personale > Oggi > Elementi**.
2. Deselezionare la casella di controllo **TodayPanel**, quindi toccare **ok**.

Per ulteriori opzioni, visitare il sito Web <http://www.rhinocode.com> per effettuare l'aggiornamento a TodayPanel.PRO.

Suggerimenti per il risparmio energetico

È possibile regolare le impostazioni di HP iPAQ in base alle proprie esigenze e in modo da ottimizzare la durata della batteria tra una ricarica e la successiva. Di seguito vengono forniti alcuni consigli per ridurre il consumo della batteria:

- **Suoni:** ogni volta che viene emessa la notifica di un evento, aumenta il consumo della batteria. Toccare **Start > Impostazioni > Personale > Suoni e notifiche** per disattivare eventuali notifiche non necessarie.
- **Disattivazione automatica della retroilluminazione:** toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Retroilluminazione**. Specificare un periodo di attesa breve prima che la retroilluminazione venga disattivata. Nella scheda **Alimentazione a batteria**, impostare l'opzione **Disattiva la retroilluminazione se il dispositivo non è in uso per** su 10 secondi.
- **Disattivazione delle funzionalità Bluetooth e WLAN:** toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Wireless Manager**. Disattivare sempre le funzionalità **Bluetooth** e **WLAN** quando non vengono utilizzate.

HP offre inoltre numerosi accessori per caricare HP iPAQ quando non si è in ufficio per periodi di tempo prolungati, ad esempio il mini cavo di sincronizzazione USB e l'adattatore da viaggio. Utilizzare batterie e caricatori HP originali per ricaricare HP iPAQ.

Per controllare la carica della batteria, toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione**.

Tasto di navigazione a 5 vie

Il tasto di **navigazione a 5 vie** consente di accedere al sistema di menu, modificare le impostazioni delle funzioni o giocare. Inoltre, consente di scorrere gli elenchi verso l'alto e verso il basso per selezionare la funzione desiderata.

 **SUGGERIMENTO:** I movimenti verso l'alto e verso il basso sono i movimenti principali durante la navigazione all'interno dei menu o attraverso l'elenco dei **Contatti**. Per modificare le impostazioni delle funzioni e il testo, effettuare movimenti verso sinistra e verso destra. Premere il pulsante per selezionare l'elemento evidenziato sullo schermo.

Bloccare e sbloccare HP iPAQ

È possibile bloccare HP iPAQ per evitare pressioni accidentali dei tasti durante il trasporto di HP iPAQ.

 **NOTA:** Quando HP iPAQ è bloccato, è comunque possibile ricevere le notifiche della posta elettronica e visualizzare i promemoria degli appuntamenti.

Per bloccare HP iPAQ:

▲ Nella schermata **Oggi** toccare **Dispositivo sbloccato**.

Per sbloccare HP iPAQ:

▲ Nella schermata **Oggi**, toccare **Sblocca**, quindi, nella schermata **Sblocca**, toccare nuovamente **Sblocca**. HP iPAQ è sbloccato e pronto per l'uso.

Immissione del testo

In base alle proprie preferenze, è possibile utilizzare la tastiera visualizzata sullo schermo oppure una funzione di riconoscimento della scrittura manuale come **Riconoscitore elaborato**, **Tastiera**, **Riconoscitore naturale** o **Transcriber** per immettere il testo.

Per scegliere un metodo di immissione del testo:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Personale > Immissione**.
2. Nella scheda **Metodo di immissione** selezionare un metodo di immissione del testo e modificare le opzioni in base alle esigenze.
3. Toccare **ok**.

Ora è possibile aprire un programma (ad esempio, Notes) e cominciare a immettere il testo.

Metodo di immissione del testo	Definizione
Riconoscitore elaborato	Consente di inserire rapidamente lettere, numeri, simboli e punteggiatura che vengono convertiti in testo.
Tastiera	Consente di inserire il testo mediante i tasti.
Riconoscitore naturale	Consente di inserire singolarmente lettere, numeri e punteggiatura che vengono convertiti in testo.
Transcriber	Consente di inserire scrittura manuale in corsivo, stampatello o misto (combinazione di corsivo e stampatello) e di convertirla in testo.

 **SUGGERIMENTO:** Modificare il metodo di immissione del testo all'interno del programma toccando la freccia  (Selezione immissione) e selezionando un metodo di immissione.

Menu di scelta rapida

Un menu di scelta rapida viene visualizzato quando si tocca e si tiene premuto lo stilo su un elemento. Nel menu sono visualizzati i comandi più comuni per l'elemento specifico. Ad esempio, è possibile eliminare un appuntamento utilizzando i comandi di un menu di scelta rapida.

Quando viene visualizzato il menu di scelta rapida, toccare l'azione che si desidera eseguire.

Per chiudere un menu di scelta rapida senza eseguire un'azione, toccare qualsiasi punto all'esterno del menu.

Immettere le informazioni utente

Immettere le informazioni personali, quali il nome e l'indirizzo, per facilitare la restituzione di HP iPAQ in caso di smarrimento.

1. Premere **Start > Impostazioni > Personale > Informazioni utente**.
2. Nella scheda **Identificazione** immettere le informazioni personali.

 **SUGGERIMENTO:** È possibile modificare le informazioni utente direttamente dalla schermata **Oggi**. A tal fine, selezionare la casella di controllo **Informazioni utente** durante la personalizzazione della schermata **Oggi**. Per ulteriori informazioni, vedere [La schermata Oggi a pagina 11](#).

Soft reset

Un soft reset arresta tutte le applicazioni in esecuzione senza cancellare programmi o dati salvati.

 **NOTA:** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione prima di eseguire un soft reset.

Per eseguire un soft reset:

1. Individuare il pulsante **Ripristina** incassato in HP iPAQ.
2. Premere lievemente con lo stilo sul pulsante **Ripristina**.

Hard reset

Un "hard reset" arresta tutte le applicazioni in esecuzione e cancella tutti i programmi installati dall'utente o i dati salvati.

Per eseguire un "hard reset":

1. Premere il **tasto applicazione 3**, il **tasto applicazione 2** e il pulsante **Registrazione vocale** contemporaneamente e premere il pulsante **Ripristina** una volta.
2. Tenere premuto il **tasto applicazione 3**, il **tasto applicazione 2** e il pulsante **Registrazione vocale**, sino a quando viene visualizzato **Clean boot** (Ripristino impostaz. iniziali) nella parte inferiore dello schermo.

Visualizzazione delle informazioni sul sistema operativo

▲ Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Informazioni su**.

Nella scheda **Versione** vengono visualizzate importanti informazioni sul dispositivo, tra cui il tipo di processore e la quantità di memoria disponibile.

Modifica del nome di HP iPAQ

Il nome del dispositivo viene usato per individuare HP iPAQ nelle seguenti situazioni:

- Sincronizzazione con un computer
- Connessione alla rete

 **NOTA:** Se si sincronizzano più dispositivi con lo stesso computer, ciascun dispositivo deve avere un nome univoco.

Per modificare il nome del dispositivo:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Informazioni su > ID dispositivo**.
2. Immettere un nome. Il nome del dispositivo deve iniziare con una lettera, essere composto da lettere comprese tra A e Z e da numeri compresi tra 0 e 9, senza alcuno spazio.

Modifica delle impostazioni internazionali

Lo stile di visualizzazione di numeri, valuta, data e ora viene specificato nelle impostazioni internazionali.

Per modificare le impostazioni internazionali:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Opzioni internazionali > Area**.
2. Selezionare un paese/una regione.

Le opzioni disponibili nelle altre schede variano in base al paese o alla regione selezionata.

3. Per personalizzare le impostazioni aggiuntive, toccare le seguenti schede per visualizzare le opzioni richieste:
 - **Area**
 - **Numero**
 - **Valuta**
 - **Ora**
 - **Data**

Regolazione del volume

È possibile modificare il volume di vari suoni, ad esempio il suono udibile quando si toccano i nomi di programmi e le opzioni di menu.

Per regolare il volume:

1. Toccare l'icona  (Altoparlante) nella parte superiore dello schermo.
2. Spostare il dispositivo di scorrimento del volume di sistema sul livello di volume desiderato.
3. Per azzerare il volume dei suoni di sistema, toccare **Disattivato**.

È anche possibile impostare un suono specifico per un determinato evento.

1. Toccare **Start > Impostazioni > Personale > Suoni e notifiche**.
2. Nella scheda **Suoni** scegliere la modalità di ricezione della notifica selezionando le caselle di controllo necessarie.
3. Nell'elenco **Evento** della scheda **Notifiche** toccare il nome di un evento e scegliere la modalità di ricezione della notifica selezionando le caselle di controllo necessarie. È possibile scegliere tra diverse opzioni, ad esempio un suono speciale, un messaggio o un indicatore luminoso lampeggiante.

 **NOTA:** La disattivazione dei suoni e delle notifiche LED contribuisce a ridurre il consumo della batteria.

Modifica delle impostazioni di risparmio energia

Per modificare le impostazioni di risparmio energia:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione**.
2. Toccare **Avanzate** e selezionare il periodo di tempo per cui HP iPAQ deve restare acceso quando si utilizza l'alimentazione a batteria o l'alimentazione esterna.

Regolazione della luminosità della retroilluminazione

È possibile impostare la riduzione della retroilluminazione dopo che è trascorso un periodo di tempo specificato.

Per modificare le impostazioni della retroilluminazione:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Retroilluminazione**.
2. Toccare **Alimentazione batteria** o **Alimentazione esterna**.
3. Selezionare le opzioni di retroilluminazione preferite.

È anche possibile aumentare o attenuare la luminosità della retroilluminazione.



Spostare il dispositivo di scorrimento accanto all'icona  (Retroilluminazione) per aumentare o attenuare la luminosità. È anche possibile modificare la luminosità toccando **Start > Impostazioni > Sistema > Retroilluminazione > Luminosità**.

Installazione e disinstallazione di programmi

Per installare programmi su HP iPAQ:

1. Utilizzare un cavo di sincronizzazione con connettore HP a 24 pin per collegare HP iPAQ al computer.
2. Seguire le istruzioni dell'installazione guidata fornita con il programma da installare.
3. Controllare lo schermo di HP iPAQ per verificare se occorre svolgere altre operazioni per completare l'installazione del programma.

Per disinstallare dei programmi da HP iPAQ:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Disinstallaz. App**.
2. Selezionare le caselle di controllo dei programmi da disinstallare, quindi toccare **Rimuovi**.

 **NOTA:** Disinstallando un programma da HP iPAQ, si può aumentare la disponibilità di memoria del dispositivo.

Se per qualsiasi motivo si dovessero perdere dei programmi installati su HP iPAQ, è possibile reinstallarne la maggior parte con qualsiasi software di sincronizzazione. Per ulteriori informazioni, vedere [Software di sincronizzazione a pagina 62](#).

Apertura e chiusura di programmi

Non è necessario uscire da un programma per aprirne un altro o per risparmiare la memoria: il sistema gestisce la memoria automaticamente.

Per aprire un programma, toccare **Start**, quindi selezionare il programma desiderato dall'elenco. Se il programma desiderato non è disponibile, toccare **Start > Programmi**.

Nella maggior parte dei casi, selezionando **x** o **ok** si chiude l'applicazione, ma senza interrompere l'esecuzione in memoria. È possibile tuttavia chiudere l'applicazione manualmente.

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Memoria > Programmi in esecuzione**.
2. Nell'elenco **Programmi in esecuzione** toccare il programma che si desidera chiudere, quindi **Stop**.

Impostazione di avvisi e orologi

Per impostare un avviso su HP iPAQ:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Orologio e avvisi > Avvisi**.
2. Toccare **<Descrizione>** per immettere un nome per l'avviso.
3. Toccare un giorno della settimana per cui impostare l'avviso. È anche possibile impostare l'avviso per più giorni.
4. Toccare l'ora sullo schermo e impostare l'ora dell'avviso.
5. Toccare l'icona  (Avviso) per specificare il tipo di avviso. È possibile scegliere un suono singolo o ripetuto.
6. Se si sceglie di riprodurre un suono, toccare l'elenco accanto alla casella di controllo **Riproduci suono**, quindi toccare il suono che si desidera impostare.

Per impostare l'ora su HP iPAQ:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Orologio e avvisi > Ora**.
2. Selezionare **Principale** per impostare il fuso orario, l'ora locale e la data quando si è nel paese di residenza. Selezionare **Secondario** per impostare le stesse opzioni quando si è in viaggio.

Visualizzazione dell'orologio nella barra del titolo

Quando si visualizzano determinati programmi, l'orologio potrebbe non essere presente nella barra del titolo. Per visualizzare sempre l'orologio nella barra del titolo:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Orologio e avvisi**.
2. Nella scheda **Altro** toccare la casella di controllo **Visualizza l'orologio sulla barra del titolo in tutti i programmi** per selezionarla.

Regolazione della velocità di scorrimento tra gli elementi di un elenco

Per modificare la velocità di scorrimento:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Personale > Pulsanti > Controllo freccia Su/Giù**.
2. In **Ritardo iniziale** spostare il dispositivo di scorrimento in modo da ridurre o aumentare il ritardo iniziale prima di iniziare lo scorrimento.
3. In **Velocità di ripetizione** spostare il dispositivo di scorrimento in modo da modificare la velocità di scorrimento da un elemento all'altro.

6 Connessioni

HP iPAQ può connettersi ad altri palmari, computer, reti di computer e Internet per lo scambio di informazioni. Esistono diverse modalità di connessione:

- WLAN
- Bluetooth

È possibile accedere a questi tipi di connessione toccando **Start > Impostazioni > Connessioni**.

WLAN

La presenza di un accesso wireless ovvia alla necessità di utilizzare dei cavi per collegare HP iPAQ a Internet. Questi punti di accesso trasmettono dati da e verso i dispositivi wireless. HP iPAQ è in grado di connettersi a un dispositivo 802.11b/g IEEE o direttamente ad altri dispositivi abilitati per WLAN.

Grazie alla tecnologia WLAN è possibile:

- Accedere a Internet
- Inviare e ricevere messaggi di posta elettronica
- Accedere alle informazioni contenute nelle reti aziendali
- Usare reti private virtuali (VPN) per l'accesso remoto protetto
- Usare gli hotspot per effettuare una connessione wireless

Nella schermata **Oggi** toccare l'icona  (iPAQ Wireless) per accedere alle funzioni WLAN.

 **NOTA:** L'uso di Internet con connessione remota e wireless, di posta elettronica, reti aziendali e altre comunicazioni wireless come i dispositivi Bluetooth, potrebbe richiedere l'acquisto separato di hardware supplementare e di altre apparecchiature compatibili, oltre che dell'infrastruttura WLAN standard e di un contratto di abbonamento. Non tutto il contenuto Web potrebbe essere disponibile: per visualizzare alcuni contenuti può essere necessario installare software aggiuntivo.

Terminologia WLAN

Quando si inizia a utilizzare la tecnologia WLAN, è consigliabile acquisire familiarità con la terminologia riportata di seguito.

Termine	Definizione
Standard 802.11	Specifica standard approvata della tecnologia di trasmissione radio approvata dall'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) e utilizzata per le reti locali wireless (WLAN).
Da dispositivo a computer o ad hoc	Modalità che non utilizza punti di accesso. Fornisce la connettività peer-to-peer in una LAN wireless.
DNS (Domain Name System)	Modo in cui i nomi di dominio in Internet vengono individuati e tradotti in indirizzi IP. Si tratta di un nome facile da memorizzare per un indirizzo Internet. Ogni sito Web ha il proprio indirizzo IP specifico su Internet.
Crittografia	Processo di conversione alfanumerica (lettere e/o numeri) dei dati principalmente utilizzato per la protezione contro utenti non autorizzati.

Termine	Definizione
Hotspot	Aree pubbliche o private dalle quali è possibile accedere al servizio WLAN. Questi punti di connessione wireless si trovano, ad esempio, nelle biblioteche, negli Internet bar, negli hotel, nelle aerostazioni o nei centri congressi. Il servizio può essere gratuito o a pagamento.
Infrastruttura	Modalità di connessione che utilizza i punti di accesso wireless per connettersi alle reti.

Connessione automatica a una rete WLAN

Quando si accende il dispositivo radio WLAN, HP iPAQ rileva automaticamente le reti WLAN che trasmettono i propri segnali. Se la rete WLAN prescelta non è impostata per trasmettere il segnale, sarà necessario collegarsi manualmente. Prima di provare a connettersi a una rete WLAN, è opportuno rivolgersi all'amministratore di rete per stabilire se siano necessarie le informazioni di autenticazione.

Per effettuare la connessione automatica a una rete WLAN:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare l'icona  (WLAN) per attivare la WLAN, quindi toccare la scheda **WLAN**.
3. Quando HP iPAQ rileva una rete WLAN, verrà richiesto di scegliere se si desidera effettuare la connessione. Selezionare la rete alla quale si desidera connettersi, quindi toccare **ok**. HP iPAQ rileva più reti.

Connessione manuale a una rete WLAN

È possibile aggiungere manualmente una rete wireless immettendo le informazioni di impostazione per aggiungere la rete. Prima di provare a connettersi a una rete WLAN, rivolgersi all'amministratore di rete per stabilire se siano necessarie le informazioni di autenticazione.

Per connettersi manualmente a una rete WLAN:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare l'icona  (WLAN) per attivare la WLAN, quindi toccare la scheda **WLAN**.
3. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > HP iPAQ Wireless > WLAN > Visualizza reti WLAN > Wireless > Aggiungi nuovo....**
4. Immettere il nome della rete.
5. Scegliere un metodo di connessione. Selezionare **Internet** per collegarsi a Internet tramite un provider Internet (ISP) oppure selezionare **Ufficio** per connettersi a una rete aziendale. Selezionare l'impostazione **Ufficio** solo se la rete richiede un server proxy.
6. Toccare **Avanti**.
 - Per utilizzare l'autenticazione, selezionare il metodo di autenticazione dall'elenco **Autenticazione**.
 - Per utilizzare la crittografia dei dati, selezionare il metodo di codifica dall'elenco **Crittografia dati**.
 - Per usare automaticamente una chiave di rete, toccare **Chiave fornita automaticamente** oppure immettere la **Chiave di rete** e l'**Indice chiave**.
 - Toccare **Avanti**, quindi toccare **Fine**.

 **NOTA:** Per eliminare una connessione, toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > HP iPAQ Wireless > WLAN > Visualizza reti WLAN > Wireless**. Toccare e tenere premuto lo stilo sulla connessione che si desidera rimuovere, quindi toccare l'opzione **Rimuovi impostazioni**.

Cercare un indirizzo IP

Per trovare un indirizzo IP:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare l'icona  (WLAN) per attivare la WLAN, quindi toccare la scheda **WLAN**.
3. Connettersi a una rete automaticamente o manualmente toccando **Start > Impostazioni > Connessioni > HP iPAQ Wireless > WLAN > Visualizza reti WLAN > Schede di rete**.
4. Selezionare una rete WLAN. L'indirizzo IP WLAN viene visualizzato nella parte inferiore dello schermata WLAN.

Eliminazione di una rete wireless

È possibile eliminare le reti immesse manualmente. Tuttavia, se una rete è stata rilevata automaticamente, non è possibile eliminarla.

Per eliminare una rete wireless esistente o disponibile:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare l'icona  (WLAN) per attivare la WLAN, quindi toccare la scheda **WLAN**.
3. Toccare **WLAN > Visualizza reti WLAN > Wireless**.
4. Nella casella **Configurazione reti wireless** toccare e tenere premuto lo stilo sulla rete da eliminare.
5. Toccare **Rimuovi impostazioni**.

Configurazione delle impostazioni di autenticazione 802.1x

Prima di completare questa procedura, contattare l'amministratore di rete per stabilire se occorrono i dati di autenticazione.

Per configurare le impostazioni di autenticazione 802.1x:

1. Per immettere manualmente le informazioni, toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > HP iPAQ Wireless > WLAN > Visualizza reti WLAN**.
2. Nell'elenco **Configurazione reti wireless** selezionare la rete che si desidera configurare.
3. Toccare **Avanti** fino a visualizzare la seconda schermata **Configurazione autenticazione di rete**.
4. Per una maggiore sicurezza, selezionare la casella di controllo **Abilita controllo accesso alla rete mediante IEEE 802.1x**, selezionare il tipo di EAP necessario, quindi toccare **Fine**.

Bluetooth

La tecnologia wireless Bluetooth consente la comunicazione di dati a corto raggio di azione e utilizza la diversificazione di frequenza nei timeslot, gestendo simultaneamente le trasmissioni voce e dati. I

segnali Bluetooth evitano le interferenze di altri segnali passando a una nuova frequenza dopo aver trasmesso o ricevuto un pacchetto di dati. Questa tecnologia è pertanto solida, economica e sostituisce i cavi di collegamento tra dispositivi, garantendo livelli di protezione elevata.

Terminologia Bluetooth

Quando si inizia a utilizzare la tecnologia Bluetooth, è consigliabile acquisire familiarità con la terminologia riportata di seguito.

Termine	Definizione
Autenticazione	Verifica di una passkey numerica prima di completare una connessione o un'attività.
Autorizzazione	Approvazione di una connessione, di un accesso o di un'attività prima del relativo completamento.
Accoppiamento (dispositivi accoppiati)	Creazione di una connessione affidabile tra il proprio dispositivo e un altro. Dopo aver creato il legame, i due dispositivi sono accoppiati. Un dispositivo accoppiato non richiede l'autenticazione o l'autorizzazione.
Indirizzo dispositivo	Indirizzo elettronico univoco di un dispositivo Bluetooth.
Rilevamento di dispositivi	Identificazione e riconoscimento di un altro dispositivo Bluetooth.
ID dispositivo	Nome fornito da un dispositivo Bluetooth quando viene rilevato da un altro dispositivo.
Crittografia	Metodo di protezione dei dati.
Passkey	Codice da immettere per autenticare le connessioni o le attività richieste da altri dispositivi.
PIM (Personal Information Manager)	Raccolta di programmi utilizzati per gestire le attività quotidiane (ad esempio: Contatti, Calendario e Attività).
Profili	Raccolta di impostazioni Bluetooth.
Rilevamento di servizi	Identificazione dei programmi in comune con altri dispositivi.

Bluetooth Manager

Utilizzare Bluetooth Manager per:

- Stabilire connessioni
- Scambiarsi biglietti da visita
- Visualizzare collegamenti

Per accedere a Bluetooth Manager:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare la scheda Bluetooth, quindi toccare l'icona  (Bluetooth) per attivare Bluetooth.
3. Toccare **Bluetooth > Impostazioni Bluetooth > Bluetooth Manager**.

Quando è necessario individuare un dispositivo ed effettuare una connessione, toccare **Nuovo**. Il browser Bluetooth cerca quindi altri dispositivi Bluetooth.

Bluetooth Phone Manager

Utilizzare Bluetooth Phone Manager per connettere HP iPAQ a un telefono cellulare abilitato per Bluetooth, in modo da utilizzare il telefono come modem per navigare in Internet o trasferire altre informazioni. A tale scopo, creare una connessione Bluetooth tra HP iPAQ e il telefono cellulare, quindi inviare le informazioni al telefono tramite Bluetooth. Il telefono inoltra le informazioni sulla linea telefonica, quindi rimanda indietro a HP iPAQ qualsiasi informazione richiesta sulla connessione.

 **NOTA:** Accertarsi che HP iPAQ e il telefono cellulare siano attivati, visibili e a distanza ravvicinata.

Per creare una connessione tra HP iPAQ e un telefono cellulare con Bluetooth Phone Manager:

1. Toccare **Start > BT Phone Manager**.
2. Se si utilizza l'applicazione per la prima volta, toccare **Si** per impostare un accoppiamento con un telefono Bluetooth.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per creare un accoppiamento tra HP iPAQ e il telefono.

Per ulteriori informazioni, avviare Bluetooth Phone Manager e toccare **Strumenti > Guida**.

Eseguire una connessione a un computer tramite Bluetooth

Per ottenere i migliori risultati, collegare HP iPAQ al computer utilizzando un mini cavo di sincronizzazione USB per stabilire una relazione di sincronizzazione prima di effettuare la connessione via Bluetooth.

Per eseguire una connessione a un computer tramite Bluetooth:

1. Seguire le istruzioni fornite nella guida del software di sincronizzazione sul computer per configurare Bluetooth sul computer.
2. Su HP iPAQ toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Bluetooth > Bluetooth Manager**.
3. Toccare **Browse files on a remote device** (Sfoglia file di un dispositivo remoto).
4. Toccare il nome del computer a cui si desidera connettersi.
5. Selezionare la casella di controllo **Use a secure, encrypted connection** (Usa una connessione protetta e crittografata), quindi toccare **Fine**.
6. Immettere un codice PIN per l'accoppiamento tra HP iPAQ e computer su entrambi i dispositivi per avviare il trasferimento dei dati.

 **SUGGERIMENTO:** Per ridurre il consumo della batteria, disattivare Bluetooth dopo la sincronizzazione.

Profili di un dispositivo Bluetooth

Le funzioni supportate da Bluetooth sono indicate con il termine di servizi o profili. La comunicazione può avvenire solo con dispositivi Bluetooth che supportano almeno uno dei seguenti profili:

- ActiveSync: utilizza SPP (Serial Port Profile) per connettersi ad ActiveSync sul computer
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- BIP (Basic Imaging Profile)
- BPP (Basic Printer Profile)

- DUN (Dial-up Networking)
- FTP (File Transfer Protocol)
- GAP (Generic Access Profile)
- HSP (Headset Support Profile)
- HID (Human Interface Device Profile)
- Protocollo OBEX (Object Exchange)
- Protocollo OPP (Object Push)
- PAN (Personal Area Network)
- SPP (Serial Port Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)

Creazione, terminazione e accettazione di una relazione Bluetooth

È possibile scambiare informazioni tra HP iPAQ e un altro dispositivo che dispone delle stesse funzionalità Bluetooth. A tale scopo, sarà necessario innanzitutto creare una relazione Bluetooth tra i due dispositivi.

 **NOTA:** Per scambiare informazioni tra due dispositivi abilitati Bluetooth, accertarsi che Bluetooth sia attivato su entrambi i dispositivi. I dispositivi devono essere in modalità rilevabile.

Per creare una relazione:

1. Assicurarsi che i due dispositivi siano attivati, visibili e a distanza ravvicinata.
2. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Bluetooth**.
3. Toccare **Bluetooth Manager > Nuovo > Explore a Bluetooth Device** (Cerca un dispositivo Bluetooth). HP iPAQ ricerca altri dispositivi Bluetooth e li visualizza nell'elenco.
4. Selezionare il servizio che si desidera utilizzare dall'elenco **Service Selection** (Selezione servizi), quindi toccare **Avanti**.
5. In **Protezione**, se si desidera utilizzare una connessione protetta e crittografata (consigliata per maggiore sicurezza) selezionare la casella di controllo **Use a secure, encrypted connection** (Usa una connessione protetta e crittografata) e fare clic su **Avanti**. Altrimenti, lasciare vuoto il campo **Protezione** e toccare **Avanti**.
6. Immettere la stessa passkey nell'altro dispositivo.
7. Toccare **Fine**.
8. Per assegnare un nome più significativo alla relazione, toccare e tenere premuto lo stilo sul nome del dispositivo sotto **My Shortcuts** (Collegamenti) e toccare **Rinomina**.

Per terminare una relazione Bluetooth:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Bluetooth > Bluetooth Manager**.
2. Toccare e tenere premuto lo stilo sulla relazione che si desidera terminare.
3. Toccare **Elimina** e toccare **Sì**.

Per accettare una relazione Bluetooth:

1. Assicurarsi che il dispositivo sia attivato, visibile e a distanza ravvicinata.
2. Quando viene richiesto di accettare una relazione con il dispositivo richiedente, toccare **OK**.
3. Se richiesta, immettere una passkey alfanumerica composta da un numero di caratteri compreso tra 1 e 16 nella casella **Passkey** e toccare **OK**. Immettere la stessa passkey nel dispositivo che richiede la relazione. L'uso della passkey offre maggiore sicurezza.
4. Toccare **Fine**.

Se risulta impossibile rilevare un altro dispositivo, provare quanto segue:

- Accertarsi che Bluetooth sia attivo.
- Avvicinare i dispositivi.
- Accertarsi che il dispositivo al quale si sta tentando di connettersi sia acceso e in modalità rilevabile.

Ridenominazione di una relazione Bluetooth

Per rinominare una relazione Bluetooth:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Bluetooth**.
2. Toccare **Bluetooth Manager**.
3. Nella scheda **My Shortcuts** (Collegamenti), toccare e tenere premuta la relazione che si desidera rinominare, quindi toccare **Rinomina**.
4. Immettere un nuovo nome per la relazione.
5. Toccare **ok**.

Accoppiamento e annullamento dell'accoppiamento dei dispositivi

È possibile accoppiare i dispositivi in modo che si scambino una chiave di sicurezza generata da un computer prima di ogni connessione. La chiave di sicurezza viene generata da un esclusivo indirizzo del dispositivo Bluetooth, un numero casuale e una password definita dall'utente. Dopo aver accoppiato due dispositivi, tra essi verrà stabilita una relazione sicura. Non è necessario specificare ulteriori dati. Sarà possibile eseguire connessioni e attività tra i dispositivi accoppiati senza la necessità di concedere costantemente l'autorizzazione

Per accoppiare i dispositivi:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare la scheda Bluetooth, quindi toccare l'icona  (Bluetooth) per attivare Bluetooth.
3. Toccare **Bluetooth > Connessioni Bluetooth > Menu > Paired Devices** (Dispositivi accoppiati).
4. Toccare **Aggiungi**.
5. Toccare l'icona **Ricerca e riferimento**.
6. Toccare un dispositivo.
7. Immettere una password nel campo **Passkey**.
8. Toccare **ok**.
9. Immettere la stessa password nell'altro dispositivo.

Se sono visibili altri dispositivi, ma non è possibile connettersi ad essi o scambiare dati, provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Assicurarsi che l'altro dispositivo non abbia limitato l'accesso.
- Provare ad avviare un accoppiamento dall'altro dispositivo. Alcuni dispositivi Bluetooth possono solo avviare l'accoppiamento, ma non rispondere a richieste di accoppiamento inviate da altri dispositivi.

Se risulta impossibile rilevare altri dispositivi o connetterli a HP iPAQ, provare quanto segue:

- Accertarsi che Bluetooth sia attivo.
- Assicurarsi di non aver limitato il rilevamento del proprio dispositivo da parte di altri dispositivi. Vedere [Utilizzo di una passkey o di un legame a pagina 27](#) per ulteriori informazioni.
- Verificare le impostazioni Bluetooth per assicurarsi di aver consentito il rilevamento del proprio dispositivo da parte di altri dispositivi al fine di effettuare una connessione. Vedere [Come rendere rilevabile un dispositivo a pagina 26](#) per ulteriori informazioni.

Per rimuovere una relazione di accoppiamento tra dispositivi:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Accertarsi che Bluetooth sia già attivo. In caso contrario, attivare Bluetooth.
3. Toccare **Bluetooth > Connessioni Bluetooth > Menu > Paired devices** (Dispositivi accoppiati).
4. Toccare il nome di un dispositivo.
5. Toccare **Rimuovi**.
6. Toccare **Sì** per rimuovere l'accoppiamento.

Connessione a un auricolare Bluetooth

È possibile utilizzare un auricolare Bluetooth (o qualsiasi altro dispositivo viva voce Bluetooth) con HP iPAQ quando si crea una relazione tra essi.

Per eseguire una connessione a un auricolare Bluetooth:

1. Assicurarsi che i due dispositivi siano attivati, visibili e a distanza ravvicinata.
2. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > HP iPAQ Wireless**.
3. Toccare **Bluetooth > Connessioni Bluetooth > Menu > New Shortcut** (Nuovo collegamento).
4. Selezionare l'impostazione **Hands-free/Headset** (Mani libere/Auricolare) e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Come rendere rilevabile un dispositivo

Quando HP iPAQ è rilevabile, altri dispositivi con funzionalità Bluetooth possono rilevare HP iPAQ e tentare di trasmettere ad esso delle informazioni, stabilire una relazione o utilizzare un servizio Bluetooth.

Per rendere rilevabile un dispositivo:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni**.
2. Toccare **Bluetooth > Accesso facilitato**.
3. Selezionare la casella di controllo **Allow other devices to connect** (Consenti ad altri dispositivi di connettersi), quindi selezionare la casella **Other devices can discover me** (Rendi rilevabile ad altri dispositivi).

 **NOTA:** Se non si desidera che HP iPAQ sia rilevabile, deselezionare la casella di controllo **Allow other devices to connect** (Consenti ad altri dispositivi di connettersi).

Visualizzazione delle impostazioni Bluetooth

Per visualizzare le impostazioni Bluetooth:

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare la scheda Bluetooth, quindi toccare l'icona  (Bluetooth) per attivare Bluetooth.
3. Toccare **Bluetooth > Impostazioni Bluetooth**.

Autorizzazione di accesso ai servizi

Se si sceglie di richiedere l'autorizzazione di accesso ai servizi, è necessario autorizzare ciascuna connessione. HP iPAQ richiede sempre se autorizzare la connessione.

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare la scheda Bluetooth, quindi toccare l'icona  (Bluetooth) per attivare Bluetooth.
3. Toccare **Bluetooth > Impostazioni Bluetooth > Servizi**.
4. Toccare il servizio da attivare: **Trasferimento file, Information Exchange (Scambio informazioni), Porta seriale, Personal Network Server (Server di rete personale), PIM Synchronization (Sincronizzazione PIM)** o **Audio Gateway (Gateway audio)**.
5. Selezionare **Authorization required** (Autorizzazione richiesta).
6. Toccare **ok**.

Utilizzo di una passkey o di un legame

Per creare una connessione protetta con un altro dispositivo è possibile utilizzare la funzione di passkey o un legame stabilito. È anche possibile aggiungere la crittografia dati a questo tipo di protezione. Una passkey è un codice da immettere per autenticare le connessioni richieste da altri dispositivi. La passkey deve essere nota e utilizzata da entrambe le parti, altrimenti la connessione non sarà consentita.

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare la scheda Bluetooth, quindi toccare l'icona  (Bluetooth) per attivare Bluetooth.
3. Toccare **Bluetooth > Impostazioni Bluetooth > Servizi**.
4. Toccare il servizio da attivare: **Trasferimento file, Information Exchange (Scambio informazioni), Porta seriale, Personal Network Server (Server di rete personale), PIM Synchronization (Sincronizzazione PIM)** o **Audio Gateway (Gateway audio)**.

5. Se si desidera ulteriore protezione, selezionare **Authorization required** (Autorizzazione richiesta) e **Authentication (Passkey) required** (Autenticazione (Passkey) richiesta).
6. Selezionare **Encryption Required** (Crittografia richiesta) per crittografare tutti i dati scambiati tra i dispositivi.
7. Toccare **ok**.

Impostazione di una cartella condivisa Bluetooth

È possibile determinare a quale cartella dovranno accedere gli altri dispositivi quando si connettono a HP iPAQ.

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare la scheda Bluetooth, quindi toccare l'icona  (Bluetooth) per attivare Bluetooth.
3. Toccare **Bluetooth > Impostazioni Bluetooth > Servizi > Trasferimento file**.
4. In **Service Settings** (Impostazioni di servizio), selezionare le impostazioni preferite.
5. Toccare **Avanzate....**
6. Toccare l'icona  (Cartella) e individuare la cartella file richiesta.
7. Toccare **ok**.

Bluetooth Stack 2.0/EDR

La tecnologia A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) consente di inviare musica stereofonica di qualità CD da un dispositivo all'altro mediante la funzionalità wireless Bluetooth. A2DP è una delle modalità disponibili per la tecnologia Bluetooth.

 **NOTA:** Gli auricolari stereo Bluetooth supportano il profilo A2DP, ma affinché l'utente possa usufruire di questa funzione, il modello di iPAQ e il sistema operativo dovranno essere compatibili con A2DP. I sistemi operativi da Windows Mobile 5.0 (basato sul kernel di Windows CE 5.0) in poi sono compatibili con A2DP e lo supportano completamente se si utilizza un dispositivo appropriato (incorporato nel PDA o nel telefono).

Impostazioni avanzate

Connessione agli URL Intranet

Per connettersi ai siti Intranet i cui indirizzi URL contengono dei punti (ad esempio, intranet.nomesocietà.com), occorre aggiungerli all'elenco **Eccezioni URL ufficio**.

Per connettersi agli URL Intranet:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Connessioni > Avanzate > Eccezioni....**
2. Toccare **Aggiunta nuovo URL....**
3. In **URL ufficio**, immettere l'URL Intranet.

 **NOTA:** Se si utilizzano molti URL della stessa azienda con una radice simile, è possibile evitare di inserirli individualmente specificando ***.nomesocietà.com**.

Modifica di un URL Intranet

Per modificare un URL Intranet:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Connessioni > Avanzate > Eccezioni**.
2. Toccare l'eccezione URL Intranet da modificare, quindi apportare le modifiche desiderate.

 **NOTA:** Per eliminare un'eccezione URL ufficio, toccare e tenere premuto lo stilo su di essa nell'elenco, quindi toccare **Elimina**.

Configurazione delle impostazioni del server Proxy

Se si è connessi al proprio provider Internet o a una rete privata durante la sincronizzazione, verranno scaricate le opportune impostazioni proxy dal computer. Se le impostazioni non sono disponibili sul computer oppure è necessario modificarle, è possibile farlo manualmente.

Prima di iniziare, richiedere le seguenti informazioni all'ISP o all'amministratore di rete:

- Nome utente
- Password
- Nome server proxy
- Porta
- Tipo di protocollo Socks utilizzato

Per configurare le impostazioni del server proxy:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Connessioni**.
2. Se non è stato configurato un server Proxy, toccare **Imposta il server proxy**, altrimenti toccare **Modifica il server proxy**.
3. Selezionare le caselle di controllo **Questa rete dispone di una connessione a Internet** e **Questa rete utilizza un server proxy per la connessione a Internet**.
4. Nella casella **Server proxy**, immettere il nome del server proxy.
5. Per modificare impostazioni quali il numero di porta o il tipo di server proxy, toccare **Avanzate...** e modificare le impostazioni appropriate.

Impostazione di un gateway WAP (Wireless Access Point)

Per accedere ai siti WAP tramite Internet Explorer, configurare il dispositivo per l'uso di un gateway WAP.

Prima di iniziare, richiedere le seguenti informazioni all'ISP o all'amministratore di rete:

- Nome utente
- Password
- Numero di telefono server ISP
- Nome del server gateway WAP
- Numero porta

Per impostare un gateway WAP:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Connessioni > Avanzate > Selezione reti > My Work Network** (Rete ufficio) > **Modifica...** Se non è stato configurato un server proxy, toccare **Nuovo...**
2. Nella scheda **Impostazioni proxy**, selezionare le caselle di controllo **Questa rete dispone di una connessione a Internet** e **Questa rete utilizza un server proxy per la connessione a Internet**.
3. Se necessario, immettere il nome del server proxy nella casella **Server proxy**.
4. Toccare **Avanzate... > WAP**.
5. Nella casella **Server**, immettere il nome del server gateway WAP. In **Porta**, immettere il numero di porta. Il numero di porta WAP più comune è 9201.
6. Immettere eventuali credenziali di accesso richieste dal server del gateway WAP.

Configurazione delle impostazioni proxy avanzate

1. Per il tipo di server appropriato, immettere il nome del server proxy e la porta.
2. Se necessario, immettere le proprie credenziali per connettersi al server proxy.
3. Se si sta configurando un proxy Socks, selezionare **Socks 4** o **Socks 5**. Se si utilizza Socks 5, immettere le proprie credenziali per connettersi al server proxy.

Impostazioni di connessione avanzate

1. Toccare l'icona  (iPAQ Wireless).
2. Toccare l'icona  (WLAN) per attivare la rete WLAN.
3. Per connettersi a una rete, toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Connessioni > Avanzate > Selezione reti**.
4. Selezionare **Nome ISP** per connettersi a Internet tramite un provider Internet (ISP) oppure selezionare **My Work Network** (Rete ufficio) per connettersi a una rete aziendale. Selezionare **My Work Network** (Rete ufficio) solo se la rete richiede un server proxy. Se è necessario modificare o creare il nome di gestione di una nuova rete, toccare **Modifica...** o **Nuovo...**, quindi toccare **ok**.
5. Nella schermata **Connessioni** toccare **Avanzate** per impostare le proprie regole di composizione ed eccezioni, quindi toccare **ok**.

Impostazione di una connessione a un server VPN

Una connessione VPN permette di connettersi in modo sicuro ai server, ad esempio di una rete aziendale, tramite Internet.

Prima di iniziare, richiedere le seguenti informazioni all'amministratore di rete:

- Nome utente
- Password
- Nome dominio

- Impostazioni TCP/IP
- Nome host o indirizzo IP del server VPN

Per impostare una connessione a un server VPN:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Connessioni**.
2. In **My Work Network** (Rete ufficio) toccare **Aggiungi una connessione server VPN** e seguire le istruzioni nella procedura guidata Nuova connessione.
3. Nella maggior parte dei casi non sarà necessario modificare le impostazioni avanzate. Tuttavia, è necessario modificarle nei seguenti casi:
 - Il server a cui si sta effettuando la connessione non utilizza indirizzi assegnati in modo dinamico ed è necessario immettere le proprie impostazioni TCP/IP.
 - È necessario modificare le impostazioni DNS o WINS del server.

In uno di questi casi, nella schermata **VPN** toccare **Avanzate...** e immettere le informazioni richieste. Toccare **ok** per salvare le modifiche e tornare alla schermata **VPN**.
4. Per visualizzare ulteriori informazioni per qualsiasi schermata della procedura guidata oppure durante la modifica delle impostazioni, toccare **Guida**.

Modifica di un nome gruppo connessione

Il dispositivo è già configurato con due gruppi di impostazioni di connessione: **Nome ISP** e **My Work Network** (Rete ufficio). È comunque possibile modificare il nome di questi gruppi. Ad esempio, se si inseriscono tutte le impostazioni aziendali in **My Work Network Connections** (Connessioni rete ufficio), sarà possibile modificare il nome della propria società.

1. Toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Connessioni**.
2. Dopo aver creato una nuova connessione, in **Nome ISP** o **My Work Network** (Rete ufficio), toccare **Aggiungi una connessione modem** per creare una nuova connessione.
3. In **Nome ISP** o in **My Work Network** (Rete ufficio) toccare **Gestisci le connessioni esistenti**.
4. Toccare **Generale**.
5. Immettere un nome per il gruppo di impostazioni, quindi toccare **ok**.

Terminazione di una connessione

È consigliabile chiudere la connessione al termine dell'utilizzo. Ciò consente di liberare risorse su HP iPAQ e di risparmiare costi di connessione.

- Se la connessione è stata effettuata tramite modem o VPN, toccare **Connessioni > Disconnetti**.
- Nel caso di una connessione via cavo, scollegare HP iPAQ dal cavo o dal supporto.
- Quando è stata effettuata la connessione tramite Bluetooth, toccare **Start > Impostazioni > Connessioni > Bluetooth > Bluetooth Manager > Active Connection** (Connessione attiva). Toccare e tenere premuto lo stilo sul nome della connessione, quindi toccare l'opzione **Disconnetti**.
- Quando è stata effettuata la connessione tramite scheda di rete (Ethernet), rimuovere la scheda da HP iPAQ.

7 HP Photosmart Mobile

HP Photosmart Mobile

Con HP Photosmart Mobile è possibile:

- Visualizzare le immagini archiviate in HP iPAQ o in una scheda di memoria.
- Aggiungere un nota vocale o scritta alle immagini.
- Stampare immagini.
- Visualizzare una presentazione.
- Inviare immagini come allegati di posta elettronica o tramite Bluetooth.
- Associare un'immagine a un contatto.
- Assegnare un'immagine come sfondo della schermata **Oggi**.

Allegare una nota vocale a un'immagine

Per allegare una nota vocale a un'immagine:

1. Toccare **Start > Photosmart Mobile**.
2. Toccare la miniatura dell'immagine alla quale si desidera aggiungere una nota vocale.
3. Toccare l'icona  (Cassetta).
4. Toccare il pulsante  (Registra) sulla barra di registrazione.
5. Parlare nel microfono per registrare la nota vocale, quindi toccare il pulsante  (Stop) al termine.
6. Toccare di nuovo l'icona  (Cassetta) per chiudere la barra di registrazione.

Invio di un'immagine tramite posta elettronica

Per inviare un'immagine tramite posta elettronica:

1. Toccare **Start > Photosmart Mobile**.
2. Toccare la miniatura dell'immagine da inviare tramite posta elettronica.

 **NOTA:** Se il file multimediale è protetto da DRM (Digital Rights Management), non sarà possibile visualizzarlo o ascoltarlo. Il software DRM consente la distribuzione protetta e impedisce la distribuzione illegale di immagini, video, musica, filmati e suonerie tramite Internet. Per ulteriori informazioni su DRM, consultare la guida su schermo toccando **Start > Guida** e cercando DRM.

3. Toccare **Menu > Invia... > E-mail Attachment** (Allegato di posta elettronica).
4. Selezionare la casella di controllo **Reduce sent photo size to** (Riduci dimensioni foto inviata a), quindi selezionare la risoluzione necessaria.
5. Toccare **Avanti**.

6. Immettere l'indirizzo di posta elettronica desiderato oppure utilizzare i **Contatti** toccando **Menu > Aggiungi destinatario....**
7. Immettere eventuali altre informazioni, ad esempio un titolo e il messaggio.
8. Toccare **Invia**.

 **NOTA:** Per inviare la posta immediatamente è necessario attivare la WLAN su HP iPAQ oppure collegare il dispositivo a un computer per eseguire la sincronizzazione con il server di Exchange.

Visualizzazione di una presentazione

Per visualizzare una presentazione:

1. Toccare **Start > Photosmart Mobile**.
2. Toccare il pulsante  (Presentazione) nella parte inferiore dello schermo.
3. Toccare lo schermo per visualizzare i pulsanti  (Avanti),  (Indietro) e  (Interrompi).

8 Messaggistica

Funzionamento dei messaggi

Per inviare e ricevere messaggi di posta elettronica da un account di posta elettronica, è necessario connettersi a Internet o alla rete aziendale, a seconda dell'account.

È possibile inviare e ricevere:

- Posta elettronica di Outlook
- Posta elettronica Internet tramite un provider

È anche possibile accedere alla posta elettronica dall'ufficio utilizzando una connessione VPN.

La posta elettronica nell'account di Outlook viene inviata e ricevuta tramite la sincronizzazione con un computer, utilizzando l'apposito software oppure tramite la sincronizzazione wireless direttamente con un server di Exchange. Per ulteriori informazioni, vedere [Software di sincronizzazione a pagina 62](#).

La posta elettronica Internet viene inviata e ricevuta connettendosi a un server di posta elettronica POP3 (Post Office Protocol 3) o IMAP4 (Internet Message Access Protocol 4). Durante la connessione a un server POP3 o IMAP4, è necessario utilizzare un modem per connettersi al provider Internet. È possibile utilizzare una scheda Ethernet per connettersi alla LAN a cui è collegato il server di posta elettronica.

Tipi di cartelle

Ciascun account di messaggistica dispone di una serie di cartelle, con le seguenti cartelle di messaggistica predefinite:

- Posta eliminata
- Bozze
- Posta in arrivo
- Posta in uscita
- Posta inviata

I messaggi inviati e ricevuti tramite l'account vengono memorizzati in queste cartelle. È inoltre possibile creare cartelle aggiuntive all'interno di ciascun account.

L'aspetto di una cartella varia in base al tipo:

- Se si usa un account di posta elettronica di Outlook, i messaggi di posta presenti nella cartella Posta in arrivo di Outlook vengono automaticamente sincronizzati con il proprio HP iPAQ. È possibile scegliere di sincronizzare ulteriori cartelle segnalandole per la sincronizzazione. Sul server di posta elettronica verrà effettuato il mirroring delle cartelle create e dei messaggi spostati. È possibile leggere i messaggi anche quando si è lontani dal proprio computer.
- Se si usa un account POP3 e si spostano i messaggi di posta elettronica in una cartella personale, il collegamento tra i messaggi sul proprio HP iPAQ e le relative copie sul server di posta elettronica viene interrotto. Durante la connessione, il server di posta elettronica rileva l'assenza di alcuni messaggi dalla cartella Posta in arrivo del palmare HP iPAQ e li elimina dal server di posta. In questo modo si evita di avere doppie copie di un messaggio, ma ai messaggi spostati nelle cartelle personali sarà possibile accedere solo dal proprio HP iPAQ.
- Se si usa un account IMAP4, sul server di posta viene effettuato il mirroring delle cartelle create e dei messaggi di posta spostati. I messaggi sono quindi disponibili in qualsiasi momento dopo la connessione al server di posta, sia che si trovino su HP iPAQ o sul computer. La sincronizzazione delle cartelle avviene quando si esegue la connessione al server di posta, si creano nuove cartelle oppure si rinominano/eliminano le cartelle quando si è connessi. Per ciascuna cartella è possibile impostare opzioni di download differenti.

Sincronizzazione dei messaggi di posta elettronica

Durante la sincronizzazione dei messaggi di posta elettronica di Outlook su un computer con il dispositivo, i messaggi di posta vengono sincronizzati come segue:

- I messaggi presenti nella cartella Posta in arrivo sul computer o sul server di Exchange vengono copiati nella cartella Posta in arrivo dell'account di posta elettronica di Outlook sul dispositivo.
- I messaggi presenti nella cartella Posta in uscita sul dispositivo vengono trasferiti sul server di Exchange o in Outlook, quindi inviati da tali programmi.
- Quando si elimina un messaggio sul dispositivo, il messaggio viene eliminato dal computer o dal server di Exchange alla sincronizzazione successiva.
- In base alle impostazioni predefinite per la sincronizzazione, vengono sincronizzati i messaggi degli ultimi tre giorni e vengono scaricati soltanto i primi 0,5 KB di ogni messaggio. Gli allegati non vengono scaricati.

 **NOTA:** Per ulteriori informazioni sull'avvio della sincronizzazione della posta elettronica di Outlook o sulla modifica delle impostazioni di sincronizzazione, vedere la guida al software di sincronizzazione sul computer oppure toccare **Contenuto**.

Impostazione degli account di messaggistica

Impostazione della posta elettronica con il server di Exchange

Per impostare la posta elettronica utilizzando il server Microsoft Exchange:

1. Toccare **Start > Programmi > Messaggistica > Nuovo account di posta elettronica**.
2. Immettere il proprio indirizzo di posta elettronica nella casella **Indirizzo di posta elettronica**, quindi toccare **Avanti**.
3. Scorrere e selezionare l'opzione **Server Microsoft Exchange** dall'elenco **Provider di posta elettronica**, quindi toccare **Avanti**.

4. Toccare **Avanti** per sincronizzare Outlook con il server di posta elettronica Microsoft Exchange della propria azienda.
 5. In **Indirizzo server** digitare l'indirizzo del server Outlook Web Access, quindi toccare **Avanti**.
-
-  **NOTA:** Selezionare la casella di controllo **Il server richiede una connessione (SSL) crittografata** per assicurarsi di inviare sempre la posta elettronica da questo account tramite una connessione SSL (Secure Sockets Layer).
-
6. Immettere il **Nome utente**, la **Password** e il **Dominio** nella schermata **Modifica impostazioni server**.
 7. Selezionare la casella di controllo relativa agli elementi da sincronizzare, quindi toccare **Fine**.

Posta elettronica Internet

Creazione di un nuovo account POP3 o IMAP4

Per inviare e ricevere posta elettronica, è necessario configurare un account di posta elettronica disponibile presso un provider Internet oppure un account a cui si accede tramite un server VPN (come avviene, in genere, per gli account aziendali).

Per creare un nuovo account POP3 o IMAP4:

1. Toccare **Start > Programmi > Messaggistica > Nuovo account di posta elettronica**.
2. Immettere l'indirizzo di posta elettronica nella casella **Indirizzo di posta elettronica**, quindi toccare **Avanti**.
3. Scorrere e selezionare l'opzione **Posta elettronica via Internet** dall'elenco **Provider di posta elettronica**, quindi toccare **Avanti**.
4. Immettere il proprio nome e il nome dell'account desiderato, quindi toccare **Avanti**.
5. Immettere il nome del server posta in arrivo e selezionare il tipo di account desiderato, **POP3** o **IMAP4**.
6. Completare l'impostazione, quindi toccare **Fine**.

È inoltre possibile eseguire le seguenti funzioni:

- Modificare gli intervalli di download dei nuovi messaggi.
- Scaricare gli allegati.
- Limitare il numero di messaggi scaricati.

Impostazione	Descrizione
Nome utente	Immettere il proprio nome utente, assegnato dal provider Internet o dall'amministratore di rete. Si tratta in genere della prima parte dell'indirizzo di posta elettronica, visualizzata prima del simbolo di a commerciale (@).
Password	Scegliere una password complessa. Si può scegliere di salvare la password in modo da non doverla reimmettere a ogni connessione al server di posta elettronica.
Dominio	Non richiesto per un account con un provider Internet. Può essere richiesto per un account aziendale.
Tipo account	Selezionare POP3 o IMAP4.

Impostazione	Descrizione
Nome account	Immettere un nome univoco per l'account, ad esempio Ufficio o Abitazione. Non sarà possibile modificare questo nome in seguito.
Posta in arrivo	Immettere il nome del server di posta elettronica in arrivo (POP3 o IMAP4).
Posta in uscita	Immettere il nome del server di posta elettronica in uscita (SMTP).
Richiedi connessione SSL	Selezionare questa opzione per inviare sempre la posta elettronica da questo account tramite una connessione SSL. In tal modo, sarà possibile inviare le informazioni personali in maniera più protetta. Si noti che, se si seleziona questa opzione e il proprio provider Internet non supporta le connessioni SSL, potrebbe non essere possibile inviare la posta elettronica.
La posta in uscita richiede l'autenticazione	Selezionare questa opzione se il server di posta elettronica in uscita (SMTP) richiede l'autenticazione. Vengono utilizzati il nome utente e la password forniti in precedenza.
Utilizza impostazioni separate	Selezionare questa opzione se il server di posta elettronica in uscita richiede un nome utente e la password diversi rispetto a quelli immessi in precedenza.
Impostazioni server posta in uscita	Configurare queste impostazioni per assicurarsi che i messaggi di posta elettronica in uscita vengano recapitati.
Nome utente	Immettere il nome utente per il server di posta elettronica in uscita.
Password	Immettere la password per il server di posta elettronica in uscita.
Dominio	Immettere il dominio del server di posta elettronica in uscita.
Richiedi SSL per posta in uscita	Selezionare questa opzione per inviare sempre la posta elettronica da questo account tramite una connessione SSL. In tal modo, sarà possibile inviare le informazioni personali in maniera più protetta. Si noti che, se si seleziona questa opzione e il provider Internet non supporta le connessioni SSL, potrebbe non essere possibile inviare la posta elettronica.

 **SUGGERIMENTO:** È possibile configurare più account di posta elettronica in aggiunta al proprio account di Outlook, ma non è possibile aggiungere un nuovo account quando si è connessi. Toccare **Menu > Interrompi Invia/Ricevi** per eseguire la disconnessione.

Modifica delle opzioni di download della posta elettronica

È possibile personalizzare le seguenti opzioni di download per ciascun account di posta elettronica disponibile presso un provider Internet o per ogni account a cui si accede tramite un server VPN (come avviene in genere per gli account aziendali).

È possibile scegliere:

- Se scaricare i messaggi automaticamente.
- Il numero di messaggi di posta elettronica scaricati.
- Se e come scaricare gli allegati (solo IMAP4).

Per modificare le opzioni di download della posta elettronica, procedere come segue:

1. Nell'elenco dei messaggi, toccare **Menu > Opzioni**.
2. Selezionare l'account di posta elettronica.
3. Toccare **Avanti** fino a raggiungere **Informazioni server**.
4. Toccare **Avanti** fino a raggiungere l'elenco **Limite scaricamento**, quindi selezionare la casella di controllo **Entire Message Receive attachments** (Intero messaggio Ricevi allegati).

 **SUGGERIMENTO:** Per inviare e ricevere i messaggi automaticamente, toccare **Connetti**, verificare la presenza di messaggi e immettere un intervallo di tempo. La connessione automatica potrebbe comportare tariffe di connessione più alte.

Per risparmiare memoria, limitare il numero di messaggi scaricati sul dispositivo, riducendo il numero di giorni di visualizzazione.

Per modificare le opzioni per un account di posta elettronica di Outlook, toccare **Start > ActiveSync > Menu > Opzioni**.

Eliminazione di un account

Per eliminare un account:

1. Toccare **Start > Programmi > Messaggistica**.
2. Toccare **Menu > Opzioni**.
3. Toccare e tenere premuto lo stilo sul nome dell'account, quindi toccare **Elimina**.

Ricezione di allegati

Un allegato inviato con un messaggio di posta elettronica o scaricato da un server viene visualizzato sotto l'oggetto del messaggio. Toccare l'allegato per aprirlo, se già completamente scaricato, oppure contrassegnarlo per il download al successivo invio o ricezione di un messaggio di posta elettronica. È anche possibile scaricare automaticamente gli allegati se si dispone di un account di posta elettronica Outlook o IMAP4.

Nel caso di un account di posta Outlook, procedere come segue:

1. Toccare **Start > ActiveSync**.
2. Toccare **Menu > Opzioni....**
3. Toccare **E-mail > Impostazioni**, quindi selezionare **Includi allegati**.

Se si dispone di un account IMAP4 con un provider Internet oppure di un account cui si accede tramite un server VPN (come avviene in genere per gli account aziendali), procedere come segue:

1. Toccare **Start > Programmi > Messaggistica**.
2. Toccare **Menu > Opzioni**.
3. Toccare il nome dell'account IMAP4.
4. Toccare **Avanti** fino a raggiungere l'elenco **Limite scaricamento**, quindi selezionare la casella di controllo **Entire Message Receive attachments** (Intero messaggio Ricevi allegati).

 **SUGGERIMENTO:** Le immagini e gli oggetti incorporati non possono essere ricevuti sotto forma di allegati.

Quando si utilizza IMAP4 per ricevere la posta elettronica, è possibile visualizzare come allegato un messaggio incorporato. Questa funzione, tuttavia, non è disponibile se è stato abilitato il formato TNEF (Transport Neutral Encapsulation Format), in modo da poter ricevere richieste di riunione.

Per archiviare gli allegati su una scheda di memoria piuttosto che su HP iPAQ, da qualsiasi account toccare **Menu > Strumenti > Opzioni... > Memorizzazione**, quindi selezionare la casella di controllo **Archivia allegati nella scheda di memoria, se disponibile**.

Invio di richieste di riunione

Per inviare richieste di riunione:

1. Toccare **Start > Programmi > Calendario**.
2. Toccare l'appuntamento, quindi toccare **Menu > Modifica > Appuntamento > Partecipanti**.
3. Per i partecipanti necessari, toccare **Aggiungi partecipante necessario...** e per i partecipanti facoltativi, toccare **Aggiungi partecipante facoltativo...**
4. Selezionare un contatto, quindi toccare **Fine**.
5. Toccare **ok**, quindi toccare **Sì** per inviare la richiesta di riunione.

Ricezione di richieste di riunione

Se si ricevono i messaggi di posta tramite qualsiasi software di sincronizzazione si possono ricevere anche le richieste di riunione. Quando si esegue la connessione direttamente a un server di posta, per ricevere le richieste di riunione è necessario che sul server venga eseguito Microsoft Exchange Server versione 5.5 o successiva. Per ulteriori informazioni, vedere [Software di sincronizzazione a pagina 62](#).

Se sul server viene eseguito Microsoft Exchange Server versione 2000 o successiva, le richieste di riunione vengono automaticamente ricevute nella Posta in arrivo. Per ricevere, tuttavia, le richieste di riunione in Microsoft Exchange Server 5.5, procedere come segue:

- Chiedere all'amministratore di sistema di attivare il supporto RTF (Rich Text Format) e TNEF per il proprio account.

Una volta abilitato il TNEF, i messaggi inclusi in altri messaggi sotto forma di allegati non verranno ricevuti e non si potrà sapere se un messaggio include un allegato finché non si scarica la copia completa. Inoltre, il tempo di download potrebbe essere superiore.

- Modificare le opzioni di download della posta elettronica se il proprio account non è impostato per ricevere allegati.

Dopo aver impostato la ricezione delle richieste di riunione, procedere come segue:

1. Aprire la richiesta di riunione.
2. Toccare **Accetta**, o **Menu > Provvisorio** o **Menu > Rifiuta**. Se necessario, è inoltre possibile includere un messaggio con la risposta. La risposta verrà inviata alla sincronizzazione o connessione successiva al server di posta e il calendario del dispositivo verrà aggiornato.

Creazione o modifica di una firma

Per creare o modificare una firma:

1. Toccare **Start > Programmi > Messaggistica**.
2. Toccare **Menu > Opzioni**.
3. Toccare **Account > Firme...**
4. Selezionare l'account per cui si desidera creare o modificare una firma.
5. Selezionare **Utilizza firma con questo account** se la casella di controllo non è già selezionata.
6. Eventualmente selezionare la casella di controllo **Utilizza in risposta e inoltra**.
7. Immettere una firma nella casella.

Per non usare più una firma, deselezionare la casella di controllo **Utilizza firma con questo account**.

 **SUGGERIMENTO:** È possibile utilizzare una diversa firma con ogni account di messaggistica.

Utilizzo della messaggistica

Composizione e invio di messaggi

Per comporre e inviare messaggi:

1. Nell'elenco dei messaggi, toccare e selezionare un account.
2. Toccare **Menu > Nuovo**.
3. Immettere l'indirizzo di posta di uno o più destinatari, separandoli con un punto e virgola. Per accedere agli indirizzi e ai numeri di telefono in **Contatti**, toccare **A**.
4. Immettere il messaggio. Per aggiungere velocemente normali messaggi, toccare **Menu > Testo pronto**, quindi toccare il messaggio desiderato.
5. Per controllare l'ortografia, toccare **Menu > Controllo ortografia**.
6. Toccare **Invia**.

 **SUGGERIMENTO:** Per impostare la priorità, toccare **Menu > Opzioni messaggio...**

 **NOTA:** Quando si è in modalità non in linea, i messaggi di posta elettronica vengono trasferiti nella cartella **In uscita** e inviati alla successiva connessione.

Risposta o inoltra di un messaggio

Per rispondere o inoltrare un messaggio:

1. Toccare il messaggio per aprirlo, quindi toccare **Menu > Rispondi > Rispondi, Rispondi a tutti o Inoltra**.
2. Immettere la risposta. Per aggiungere velocemente messaggi comuni, toccare **Menu > Testo pronto**, quindi toccare il messaggio desiderato.
3. Per controllare l'ortografia, toccare **Menu > Controllo ortografia**.
4. Toccare **Invia**.

 **NOTA:** Per mantenere il testo originale nel messaggio in uscita, toccare **Menu > Strumenti > Opzioni...** quindi toccare **Messaggio**. È necessario selezionare la casella di controllo **Includi messaggio originale nella risposta**.

Aggiunta di un allegato a un messaggio

Per aggiungere un allegato a un messaggio:

1. In un messaggio aperto, toccare **Menu > Inserisci**, quindi toccare l'elemento da allegare: **Immagine**, **Nota vocale** o **File**.
2. Selezionare il file a cui si desidera allegare una nota vocale o per il quale registrarne una.

 **NOTA:** Gli oggetti incorporati non possono essere allegati ai messaggi.

Download dei messaggi

La modalità di download dei messaggi dipende dal tipo di account di cui si dispone:

- Per inviare e ricevere posta elettronica per un account di Outlook, avviare la sincronizzazione tramite ActiveSync.

 **SUGGERIMENTO:** Per impostazione predefinita, i messaggi inviati non vengono salvati sul dispositivo, per non occupare la memoria. Per conservare copie dei messaggi nell'elenco dei messaggi, toccare **Menu > Strumenti > Opzioni... > Messaggio** e selezionare la casella di controllo **Salva copie messaggi in Posta inviata**. Se il proprio account è di posta Outlook o IMAP4, è necessario selezionare anche la cartella Posta inviata per la sincronizzazione. A tale scopo, toccare **Menu > Strumenti > Gestione cartelle...** e selezionare la casella di controllo accanto alla cartella **Posta inviata**.

Scaricamento di messaggi da un server

Per scaricare messaggi da un server:

1. Toccare **Menu > Vai a**, quindi toccare l'account da utilizzare.
2. Toccare **Menu > Invia/Ricevi**.

I messaggi sul dispositivo e sul server di posta vengono sincronizzati: i nuovi messaggi vengono scaricati nella cartella **Posta in arrivo** del dispositivo; i messaggi della cartella **Posta in uscita** del dispositivo vengono inviati; i messaggi eliminati dal server vengono rimossi dalla cartella **Posta in arrivo** del dispositivo.

 **SUGGERIMENTO:** Per leggere l'intero messaggio, toccare **Menu > Scarica messaggio** all'interno della finestra del messaggio. Nell'elenco dei messaggi, toccare e tenere premuto lo stilo sul messaggio, quindi toccare **Menu > Scarica messaggio**. Il messaggio verrà scaricato la volta successiva che si invia e si riceve posta elettronica. Se durante la configurazione dell'account di posta elettronica sono state selezionate le relative impostazioni, verranno anche scaricati automaticamente gli allegati del messaggio.

La colonna relativa alle dimensioni nell'elenco dei messaggi mostra le dimensioni locali e quelle sul server di un messaggio. Tali numeri possono differire, poiché le dimensioni di un messaggio possono variare tra il server e il dispositivo.

Installazione di una rubrica in linea

Molti server di posta, tra cui i server che eseguono Exchange Server, permettono di verificare i nomi con una rubrica in linea, denominato servizio di elenchi in linea, utilizzando un protocollo noto come LDAP (Lightweight Directory Access Protocol). Quando si crea un account di posta elettronica, il servizio

di elenchi in linea del server di posta viene aggiunto all'**Indirizzo** e viene offerta la possibilità di attivarlo. Dopo averlo attivato, l'elenco dei contatti e il servizio di elenchi in linea vengono controllati allo scopo di verificare i nomi immessi nei campi **A**, **Cc** e **Ccn**. Per attivare un servizio di elenchi in linea oppure per utilizzare servizi aggiuntivi, procedere come segue:

1. Se si sta aggiungendo un nuovo account, chiedere all'amministratore di rete il nome del servizio di elenchi in linea e del server.
2. Nell'elenco dei messaggi, toccare **Menu > Strumenti > Opzioni... > Indirizzo**.
3. Nell'elenco **Nei Contatti**, **recupera indirizzi e-mail da** selezionare la rubrica in cui controllare i contatti. I contatti verranno controllati per primi a meno che non si selezioni **Nessuno**.
4. Se il server di posta è già nell'elenco, selezionare la casella di controllo relativa al servizio di elenchi in linea del server per attivarla, quindi toccare **ok**.
5. Se il servizio di posta elettronica non è in elenco, toccare **Aggiungi...**
6. Nelle caselle **Nome directory** e **Server** immettere i nomi della directory LDAP e del server.
7. Chiedere all'amministratore di rete se per il proprio server è necessaria l'autenticazione. In tal caso, selezionare la casella di controllo **Il server richiede l'autenticazione** e immettere il proprio nome utente e la password.
8. Se si desidera che l'applicazione **Messaggistica** controlli questo servizio, selezionare la casella di controllo **Verifica i nomi sul server**.
9. Toccare **ok**.

 **SUGGERIMENTO:** Per eliminare un servizio, toccare e tenere premuto lo stilo su di esso, quindi toccare **Elimina**.

Durante la sincronizzazione dell'account di posta elettronica di Outlook, disattivare eventuali servizi di elenchi in linea installati deselezionando la casella di controllo **Verifica i nomi sul server**. In tal modo, non si riceveranno messaggi di errore quando l'applicazione Messaggistica tenta di verificare i nomi sul servizio a cui non si è connessi.

Windows Live Messenger

È possibile utilizzare MSN Messenger con HP iPAQ per inviare messaggi immediati. MSN Messenger fornisce lo stesso ambiente di chat fornito da MSN Messenger sul computer.

Con la funzione MSN Messenger è possibile:

- Inviare e ricevere messaggi immediati.
- Modificare il proprio stato oppure visualizzare lo stato di altri utenti elencati.
- Invitare altri utenti a una conversazione in chat.
- Impedire a determinati contatti di visualizzare il proprio stato o inviare messaggi.

Per utilizzare MSN Messenger, è necessario un account Microsoft.NET Passport a meno che non si disponga già di un account Hotmail. Per impostare un account Microsoft.NET Passport, accedere a <http://www.passport.net>. Quando si dispone di un account, è possibile utilizzare la funzione MSN Messenger del proprio HP iPAQ.

Connessione e disconnessione da Messenger

Toccare **Start > Programmi > Messenger** per aprire la funzione MSN Messenger.

Per accedere a Messenger:

1. Toccare **Accedi** dopo aver navigato a uno stato di accesso richiesto.
2. Digitare i propri dati nelle caselle **Indirizzo di posta elettronica** e **Password**. Toccare **Accedi**.

Per disconnettersi da Messenger:

- ▲ Toccare **Menu > Disconnetti** per disconnettersi da MSN Messenger.

Se non viene effettuata la disconnessione da MSN Messenger, la connessione dati verrà mantenuta causando l'applicazione di oneri aggiuntivi da parte del provider di servizi. La sessione non scade né termina se non si verifica uno dei casi seguenti:

- L'utente termina la sessione di Instant Messenger
- Il dispositivo viene spento o esce dal campo

Invio di messaggi immediati

È possibile inviare messaggi immediati da MSN Messenger ai contatti presenti nell'elenco.

Per inviare messaggi immediati:

1. Selezionare la persona a cui si desidera inviare un messaggio istantaneo, quindi toccare **Invia messaggio istantaneo**.
2. Immettere il messaggio, quindi toccare **Invia**.

È anche possibile gestire i contatti e controllarne la visibilità.

Per gestire i contatti in MSN Messenger:

- Toccare **Menu > Aggiungi nuovo contatto** per creare un nuovo contatto.
- Toccare **Menu > Opzioni contatti > Rimuovi contatto** per rimuovere un contatto esistente.
- Toccare **Menu > Opzioni contatti > Blocca/Sblocca contatto** per impedire o consentire al contatto selezionato di visualizzare lo stato e di inviare messaggi istantanei.

Modifica del proprio stato

È possibile modificare il proprio stato in MSN Messenger in base alle proprie esigenze. Per modificare il proprio stato:

- ▲ Premere **Menu > Cambia stato** e selezionare lo stato richiesto.

9 Calendario

Accesso al calendario

Utilizzare il Calendario per pianificare appuntamenti, inclusi riunioni e altri eventi. È possibile visualizzare gli appuntamenti del giorno nella schermata **Oggi**.

▲ Per accedere al Calendario, toccare **Start > Calendario**.

Modifica della visualizzazione della settimana lavorativa

Il calendario può essere personalizzato in modo da far iniziare la settimana lavorativa con la domenica o il lunedì e in modo che abbia cinque, sei o sette giorni.

Per modificare la visualizzazione della settimana lavorativa:

1. Toccare **Start > Calendario**.
2. Toccare **Menu > Strumenti > Opzioni... > Generale**.
 - Per specificare il primo giorno della settimana, toccare **domenica** o **lunedì** nella casella **1° giorno settimana**.
3. Per specificare il numero di giorni che devono comporre una settimana lavorativa, toccare **Settim. di 5 giorni**, **Settim. di 6 giorni** o **Settim. di 7 giorni** nella **Visualizzazione Settimana**.
4. Toccare **ok**.

Impostazione di un promemoria predefinito per tutti i nuovi appuntamenti

Per attivare automaticamente un promemoria per tutti i nuovi appuntamenti:

1. Toccare **Start > Calendario**.
2. Toccare **Menu > Strumenti > Opzioni... > Appuntamenti**.
3. Selezionare la casella di controllo **Promemoria per nuovi elementi**.
4. Impostare l'ora dell'avviso del promemoria.
5. Toccare **ok**.

Creare un appuntamento

Per creare un appuntamento:

1. Toccare **Start > Calendario**.
2. Toccare **Menu > Nuovo appuntamento > Appuntamento**.
3. Immettere le informazioni necessarie, quindi toccare **ok**.

Aggiornamento di un appuntamento

Per aggiornare un appuntamento nel calendario:

1. Toccare **Start > Calendario**.
2. Toccare l'appuntamento, quindi toccare **Menu > Modifica** per apportare le modifiche.
3. Toccare **ok**.

Annullamento di un appuntamento

Quando si elimina un appuntamento nel calendario di HP iPAQ, l'appuntamento viene eliminato anche dal computer la volta successiva che si esegue la sincronizzazione. Se l'appuntamento non è stato sincronizzato con un computer, verrà eliminato soltanto da HP iPAQ.

1. Toccare **Start > Calendario**.
2. Toccare l'appuntamento da eliminare per selezionarlo, quindi toccare **Menu > Elimina appuntamento**.
3. Toccare **Sì** per eliminare l'appuntamento oppure toccare **No** per conservarlo.

 **NOTA:** È possibile eliminare le voci del Calendario solo nella visualizzazione **Agenda** o in un appuntamento aperto nel calendario. Per eliminare un appuntamento dalle altre visualizzazioni, aprire l'appuntamento, quindi toccare **Menu > Elimina**.

10 Contatti

Creazione di un contatto

Per creare un contatto:

1. Toccare **Start > Programmi > Contatti**.
2. Toccare **Nuovo** e immettere le informazioni sul contatto.
3. Toccare **ok**.

 **NOTA:** Se durante la creazione di un contatto l'elenco dei contatti è stato filtrato in base a una categoria, tale categoria viene automaticamente assegnata al nuovo contatto.

Se la maggior parte dei contatti creati dispone di numeri di telefono che iniziano con lo stesso prefisso, in **Contatti**, toccare **Menu > Opzioni...** e immettere tale prefisso nella casella **Indicativo località**.

Per ulteriori informazioni sulla creazione di contatti, toccare **Start > Guida**.

Eliminazione di un contatto

Per eliminare un contatto:

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Start > Programmi > Contatti**.
2. Toccare e tenere premuto lo stilo sul contatto da eliminare.
3. Toccare **Elimina contatto**.
4. Toccare **Sì** per confermare l'eliminazione.

Modifica delle informazioni di un contatto

Per modificare le informazioni di un contatto:

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Contatti** o **Start > Programmi > Contatti**.
2. Toccare il contatto desiderato.
3. Toccare **Menu > Modifica** e immettere le modifiche.
4. Toccare **ok**.

Copia di un contatto

Per copiare un contatto:

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Contatti** o **Start > Programmi > Contatti**.
2. Toccare e tenere premuto lo stilo sul contatto da copiare.
3. Toccare **Copia contatto**.
4. Toccare la copia del contatto.

5. Toccare **Menu > Modifica**.
6. Modificare le informazioni del contatto, quindi toccare **ok**.

 **NOTA:** La categoria visualizzata viene automaticamente assegnata al nuovo contatto.

Ricerca di un contatto

Per cercare un contatto:

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Contatti** o **Start > Programmi > Contatti**.
2. Se non si è nella visualizzazione **Nome**, toccare **Menu > Visualizza per > Nome**.
3. Eseguire una delle seguenti azioni:
 - Iniziare a immettere un nome o un numero di telefono nell'apposita casella di testo fino a visualizzare il contatto desiderato. Per visualizzare di nuovo tutti i contatti, toccare la casella di testo e cancellare il testo.
 - Utilizzare l'indice alfabetico visualizzato in cima all'elenco dei contatti.
 - Filtrare l'elenco in base alle categorie. Nell'elenco dei contatti toccare **Menu > Filtra**. Quindi toccare una categoria assegnata a un contatto. Per visualizzare di nuovo tutti i contatti, toccare **Tutti i contatti**.

 **NOTA:** Per cercare un contatto digitando un nome o un numero oppure utilizzando l'indice alfabetico, è necessario accedere alla visualizzazione **Nome**.

Invio di un messaggio di posta elettronica a un contatto

Per inviare un messaggio di posta elettronica a un contatto:

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Contatti** o **Start > Programmi > Contatti**.
2. Toccare il contatto a cui si desidera inviare un messaggio.
3. Toccare l'indirizzo a cui si desidera inviare un messaggio.
4. Toccare l'account da cui inviare il messaggio.

 **NOTA:** Per aggiungere velocemente l'indirizzo di un contatto a un nuovo messaggio, toccare la riga **A**, **Cc** o **Ccn**, quindi toccare **Menu > Aggiungi destinatario....** Se necessario, toccare il contatto a cui si desidera inviare un messaggio e scegliere l'indirizzo.

Aggiunta e rimozione di un'immagine

Per aggiungere un'immagine alle informazioni sul contatto:

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Contatti** o **Start > Programmi > Contatti**.
2. Toccare il contatto.
3. Toccare **Menu > Modifica**.
4. Toccare **Immagine**.
5. Toccare l'immagine da aggiungere.

Per rimuovere un'immagine dalle informazioni sul contatto:

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Contatti** o **Start > Programmi > Contatti**.
2. Toccare il contatto.
3. Toccare **Menu > Modifica**.
4. Toccare **Menu > Rimuovi immagine**.

Utilizzo dell'elenco dei contatti

L'elenco dei contatti può essere utilizzato e personalizzato in diversi modi. Ecco alcuni suggerimenti in merito.

1. Nella schermata **Oggi** toccare **Contatti** o **Start > Programmi > Contatti**.
2. Nell'elenco dei contatti, eseguire una delle seguenti azioni:
 - Per cercare un contatto digitando un nome o un numero oppure utilizzando l'indice alfabetico, inserire il nome o il numero nella casella **Immettere nome...**
 - Per visualizzare un elenco di contatti utilizzati da un nome o da un'azienda specifica, toccare **Menu > Visualizza per > Nome o Società**.
 - Per vedere un elenco di azioni disponibili per un contatto, toccare e tenere premuto lo stilo su un contatto.



NOTA: Per visualizzare un maggior numero di contatti sullo schermo, toccare **Menu > Opzioni...**, selezionare la casella di controllo **Mostra solo nome contatti** e deselezionare la casella di controllo **Mostra indice alfabetico**.

11 Applicazioni

Applicazioni HP

Assistenza e supporto HP

L'applicazione **HP Help and Support** aumenta la visibilità, l'accessibilità e la fruibilità dell'assistenza, del supporto, dei contenuti di apprendimento e degli strumenti.

Per accedere a **HP Help and Support**:

1. Toccare **Start > HP Help and Support**.
2. Per visualizzare ulteriori informazioni, toccare i collegamenti HTML appropriati.
 - **Numeri di serie e di modello**: consente di visualizzare il numero di serie, l'ID modello e l'ID prodotto.
 - **HP iPAQ QuickStart Tour**: consente di avviare l'applicazione **HP iPAQ QuickStart Tour**.
 - **HP iPAQ Tips**: consente di avviare l'applicazione **HP iPAQ Tips**.
 - **Argomenti della Guida**: consente di aprire il sommario degli argomenti della guida per i programmi installati sul proprio iPAQ.
 - **Servizio di assistenza**: consente di visualizzare la schermata **Cerca ulteriori informazioni**, in cui sono elencate le fonti di informazione su vari argomenti.
 - **Dettagli sul sistema**: consente di avviare l'applicazione **HP Asset Viewer**.

 **NOTA:** Toccare **Informazioni su** per visualizzare il nome dell'applicazione, il numero di versione e le informazioni sul copyright.

HP iPAQ Setup Assistant

Utilizzare HP iPAQ Setup Assistant per semplificare la configurazione delle impostazioni sul proprio HP iPAQ.

HP iPAQ Setup Assistant consente di salvare le impostazioni sul computer, che possono essere utili per ripristinare le impostazioni di configurazione sul dispositivo HP iPAQ in qualsiasi momento. HP iPAQ Setup Assistant consente inoltre di eseguire un ripristino delle impostazioni predefinite su HP iPAQ e di visualizzare informazioni dettagliate sui prodotti.

Utilizzando HP iPAQ Setup Assistant è possibile gestire più configurazioni e applicarle rapidamente al proprio HP iPAQ. È possibile creare una configurazione nuova, modificare le impostazioni esistenti, cancellare una configurazione selezionata o applicare le impostazioni al proprio HP iPAQ.

Per configurare le proprie impostazioni, selezionare le seguenti schede:

- **Informazioni utente** – Digitare i propri dati di identificazione e le note per descrivere se stessi e il proprio HP iPAQ. Queste informazioni saranno utili in caso di smarrimento del palmare HP iPAQ.
- **Rete wireless** – Le impostazioni Rete wireless descrivono la configurazione necessaria per la connessione alla rete wireless aziendale, domestica o di altro genere.

- **Proxy** – I server proxy si trovano tra due reti e vengono utilizzati per aiutare a proteggere una rete privata dagli attacchi. È possibile immettere le impostazioni proxy in modo da specificare la configurazione del server proxy per la propria rete.
- **Posta elettronica** – Le impostazioni di posta elettronica descrivono la configurazione richiesta per connettersi ai propri account di posta Internet e controllarli.
- **Exchange Server** – Il server Exchange viene utilizzato per accedere a posta elettronica, calendari, contatti, attività e altro contenuto delle caselle postali durante gli spostamenti. È possibile impostare Outlook sul proprio HP iPAQ in modo da sincronizzarlo direttamente con il server Exchange della propria azienda.
- **VoIP** – Il protocollo Voice over Internet (VoIP) instrada le conversazioni vocali utilizzando una rete basata su IP. Di solito le telefonate da VoIP a VoIP a qualsiasi provider sono gratuite. I server proxy SIP vengono utilizzati per implementare criteri di instradamento delle chiamate e forniscono funzioni agli utenti.
- **Preferiti browser** – Utilizzare HP iPAQ Setup Assistant per creare e gestire un elenco di URL preferiti. È possibile accedere a questi URL utilizzando Internet Explorer sul proprio HP iPAQ.
- **Fine** – In caso di configurazione nuova, dopo aver fatto clic su **Fine**, immettere un nome per la configurazione e una password opzionale, quindi fare clic su **OK** per salvare la configurazione. Se si tratta di una configurazione esistente, verranno utilizzati il nome e la password esistenti.

HP Asset Viewer

Utilizzare l'applicazione HP Asset Viewer per visualizzare informazioni sul sistema, sui moduli integrati e sugli accessori associati.

Per accedere a HP Asset Viewer:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > HP Asset Viewer**.
2. Per visualizzare ulteriori informazioni sul sistema, toccare le schede appropriate:
 - Nella scheda **Identità** sono visualizzati il numero di serie e le informazioni sull'utente.
 - Nella scheda **Memoria** sono visualizzate le informazioni sulla memoria del dispositivo iPAQ.
 - Nella scheda **Versione** sono visualizzate le informazioni sulla versione del dispositivo iPAQ.
 - Nella scheda **Display** sono visualizzate le informazioni sul display del dispositivo iPAQ.
 - Nella scheda **Sistema** sono visualizzate le informazioni sul sistema del dispositivo iPAQ.
 - Nella scheda **Bluetooth** sono visualizzate le informazioni Bluetooth sul dispositivo iPAQ.
 - Nella scheda **WLAN** sono visualizzate le informazioni WLAN sul dispositivo iPAQ.
 - Nella scheda **ROM estesa** viene visualizzata la versione software personalizzata per il dispositivo iPAQ e relativi dettagli.



NOTA: Se il dispositivo iPAQ non contiene software personalizzato, la scheda **ROM estesa** non verrà visualizzata.

Certificate Enroller

Certificate Enroller è una funzione di sicurezza avanzata per il recupero e la registrazione di nuovi certificati. La registrazione avviata da questa applicazione consente di richiedere un certificato utente da un server di certificazione.

 **NOTA:** Certificate Enroller recupera i tipi di certificato da Active Directory e dall'archivio dati del dispositivo. È necessario immettere un nome server per il recupero del certificato e, se necessario, un nome utente e una password validi.

Per accedere a Certificate Enroller:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > HP CertEnroller**.
2. Immettere il nome server, il nome utente e la password mediante la tastiera visualizzata sullo schermo. Toccare **ok** per salvare le impostazioni.

 **NOTA:** Toccare **Recupera** per avviare la transazione di download del certificato dal server.

3. Dopo aver recuperato il certificato, toccare **Menu > Annulla** per uscire.

 **NOTA:** Toccare **Menu > Informazioni su** per visualizzare una breve descrizione dell'applicazione, il nome dell'applicazione, il numero di versione e la dichiarazione di copyright.

Gestione di certificati

1. Toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Certificati**.
2. Selezionare la scheda di un certificato.
 - Nella scheda **Personale** sono visualizzati i certificati personali.
 - Nella scheda **Intermedia** vengono visualizzate le autorità di certificazione intermedia.
 - Nella scheda **Principale** vengono visualizzate le autorità di certificazione principale.

 **NOTA:** Per visualizzare i dettagli del certificato, toccare il certificato richiesto su ciascuna scheda.

HP iPAQ Tips

Utilizzare **HP iPAQ Tips** per eseguire operazioni sul proprio HP iPAQ in maniera rapida ed efficiente. Sullo schermo viene visualizzato un suggerimento ogni volta che si accende HP iPAQ. Toccare **Menu > Avanti** per visualizzare il suggerimento successivo. Per uscire dall'applicazione, toccare **Elimina**. È possibile accedere a **HP iPAQ Tips** anche toccando **Start > HP Help and Support > HP iPAQ Tips**.

 **SUGGERIMENTO:** È possibile accedere all'applicazione **HP iPAQ Tips** anche toccando **Start > Programmi**.

HP iPAQ QuickStart Tour

HP iPAQ QuickStart Tour è un metodo divertente per conoscere meglio il proprio HP iPAQ. Fornisce le informazioni essenziali sulle azioni e le attività eseguibili con il proprio HP iPAQ. È possibile provare tutte le funzioni mano a mano che si procede con l'esercitazione. È possibile tornare alla stessa posizione in QuickStart Tour toccando **Start > HP Help and Support > HP QuickStart Tour**.

 **SUGGERIMENTO:** È possibile accedere all'applicazione **HP iPAQ Quickstart Tour** anche toccando **Start > Programmi**.

HP iPAQ Zip

Utilizzare l'applicazione **HP iPAQ Zip** per:

- Visualizzare ed estrarre il contenuto di un file zip ricevuto come allegato.
- Visualizzare ed estrarre il contenuto di un file zip utilizzando Esplora risorse.

- Aprire un elemento selezionato dal file compresso.
- Estrarre/visualizzare file crittografati.

Per visualizzare il contenuto del file, toccare il file zip desiderato. Verranno visualizzati il nome del file, la data e l'ora dell'ultima modifica apportata e la dimensione del file.

Toccare per aprire un file da visualizzare. Il file verrà aperto come documento di sola lettura.

Toccare **Menu**, quindi toccare i seguenti comandi per eseguire le rispettive funzioni:

- **Estrai tutto...**: estrae tutti i file contemporaneamente nella directory dell'utente.
- **Estrai...**: estrae i file selezionati nella directory dell'utente.
- **Invia tramite posta elettronica**: i contenuti del file compresso possono essere inviati come allegato utilizzando la posta elettronica.
- **Informazioni su**: visualizza la versione dell'applicazione **HP iPAQ Zip**.
- **Chiudi**: chiude l'applicazione **HP iPAQ Zip**.

 **NOTA:** Non è possibile aprire o estrarre file di dimensioni maggiori di 20 MB.

HP iPAQ File Store

È possibile copiare programmi e salvare file importanti nella cartella iPAQ File Store, che può essere aperta utilizzando **Esplora file** su HP iPAQ. I programmi e i file memorizzati nella cartella iPAQ File Store vengono conservati anche quando si esegue un reset completo di HP iPAQ.

Per salvare i file nella cartella iPAQ File Store:

1. Copiare i file da salvare nella cartella iPAQ File Store.
2. Toccare **Start > Programmi > Esplora file > My HP iPAQ (HP iPAQ) > iPAQ File Store**.
3. Toccare **Modifica > Incolla**.

△ **ATTENZIONE:** La cartella iPAQ File Store potrebbe contenere una cartella speciale denominata "hp" per la memorizzazione dei file di sistema. Non salvare nuovi file né modificare file esistenti nella cartella hp.

 **NOTA:** Prima di salvare i file nella cartella iPAQ File Store, è opportuno verificare quanta memoria è disponibile nella cartella. Per visualizzare la memoria disponibile, toccare **Start > Impostazioni > Sistema > Memoria > Scheda di memoria** e selezionare **iPAQ File Store** dall'elenco.

HP PrintSmart Mobile

L'applicazione **HP PrintSmart Mobile** fornisce supporto di stampa per le reti Bluetooth, IR e WLAN e per diversi formati di documento, compresi doc, xls, jpg, bmp e html. Utilizzare **HP PrintSmart Mobile** per inviare informazioni di stampa dal dispositivo portatile HP iPAQ a una stampante compatibile quando non si è in ufficio o ogni volta che si deve eseguire questa operazione.

Per ulteriori informazioni, consultare il *Getting Started CD*

HP SecureConnect Mobile

Utilizzare **HP SecureConnect Mobile** per collegare automaticamente HP iPAQ a hotspot WLAN o a reti domestiche o aziendali. Prima di iniziare a utilizzare questa applicazione, è necessario eseguire una procedura di registrazione online. Tutte le comunicazioni che avvengono tramite **HP SecureConnect Mobile** sono crittografate e pertanto sono sicure.

Connettore HP a 24 pin

Il connettore HP a 24 pin garantisce coerenza nella gestione delle relazioni tra il dispositivo e un cavo o un alloggiamento. Le assegnazioni degli spinotti di questo connettore assicurano la compatibilità con gli accessori IPAQ di prossima generazione. Il connettore ha anche dimensioni ridotte ed è collegabile a un suo alloggiamento.

Il connettore HP a 24 pin garantisce inoltre:

- Carica veloce
- Funzionalità da host USB per HP iPAQ

Funzionalità aggiuntive di WM6.0 rispetto a WM5.0

In questa sezione vengono descritte le differenze tra la versione precedente e quella più recente di WM, che consente di:

- Eseguire una ricerca nella cassetta postale Microsoft Exchange sul server in base a criteri specificati.
- Ricevere, visualizzare, comporre e inviare messaggi di posta elettronica in formato HTML.
- Scaricare un solo messaggio per intero, comprese immagini incorporate e/o allegati, senza dover eseguire un'operazione completa di invio/ricezione.
- Aprire i collegamenti SharePoint a documenti memorizzati su server SharePoint a partire da messaggi di posta elettronica HTML.
- Assegnare, contrassegnare per il completamento e cancellare i flag dalla visualizzazione elenco della Posta in arrivo e dalla visualizzazione dei messaggi da leggere.
- Limitare il numero di messaggi di posta elettronica visualizzati nella visualizzazione elenco a quelli che corrispondono ai criteri del filtro impostato dall'utente.
- Compatibilità con i dispositivi da 12 e da 30 tasti per un set limitato di funzionalità importanti sia nella visualizzazione elenco della Posta in arrivo che nella visualizzazione dei messaggi di posta elettronica da leggere.
- Ricevere, rispondere, inoltrare e comporre messaggi di posta protetti da IRM (Information Rights Management).
- Visualizzare l'accettazione di tutti i partecipanti nella visualizzazione riunione.
- Recuperare e impostare lo stato di assenza dall'ufficio (OOF, Out-of-Office) insieme al relativo messaggio.
- Condividere la connessione Internet del dispositivo portatile con un PC tramite USB o Bluetooth con pochi clic.
- Windows Live è la principale offerta di servizi per dispositivi Windows Mobile 6 che standardizza le informazioni degli utenti, li aiuta a seguire i propri interessi e ad approfondire le relazioni.

Windows Media Player

Windows Media Player 10 Mobile

Windows Media Player 10 Mobile è dotato di funzioni avanzate che consentono di ascoltare i file multimediali a casa o in viaggio. La versione per PC di Windows Media Player 10 può essere scaricata gratuitamente dal sito Web di Microsoft.

Con questa versione di Media Player è possibile:

- Sincronizzare musica, foto, video e registrazioni TV su HP iPAQ per poterne usufruire in viaggio.
- Convertire automaticamente video e registrazioni televisive durante la sincronizzazione in un formato ottimizzato e di dimensioni inferiori, per una migliore visualizzazione su HP iPAQ.
- Selezionare manualmente i supporti digitali per la sincronizzazione con HP iPAQ oppure sincronizzare automaticamente HP iPAQ a ogni connessione, in base alle proprie preferenze.

Per un elenco completo delle funzioni e altre informazioni, visitare il sito <http://www.microsoft.com/windowsmedia>.

 **NOTA:** I file protetti sono file multimediali digitali appositamente protetti da una licenza che previene l'uso e la riproduzione non autorizzati. Le licenze vengono create e gestite con la tecnologia DRM. Per ulteriori informazioni su Windows Media DRM 10, i file protetti e altre funzioni, consultare la guida in linea toccando **Start > Guida > Contenuto > Uso di Windows Media Player Mobile** dall'applicazione Windows Media Player 10 Mobile.

Cancellazione dell'elenco Riproduzione in corso

In Windows Media Player, la sequenza dei brani in Riproduzione in corso contiene il file attualmente in riproduzione ed eventuali file in coda. È possibile rimuovere rapidamente tutti gli elementi dalla sequenza cancellandola.

1. Nella schermata **Catalogo**, selezionare la categoria **Informazioni di esecuzione** per visualizzare la schermata **Informazioni di esecuzione**. Nella schermata **Riproduzione**, selezionare **Riproduzione in corso** per visualizzare la schermata **Riproduzione in corso**.
2. Nella schermata **Informazioni di esecuzione**, toccare **Menu > Cancella elenco Informazioni di esecuzione**.

Per ulteriori informazioni, consultare la guida in linea toccando **Start > Guida > Sommario > Uso di Windows Media Player Mobile**.

Aggiornamento di un catalogo

Nella maggior parte dei casi, Windows Media Player Mobile aggiorna i cataloghi quando è necessario. Tuttavia, è possibile aggiornare manualmente un catalogo per assicurarsi che contenga collegamenti ai nuovi file eventualmente copiati su HP iPAQ o su una scheda di memoria rimovibile.

1. Se non è visualizzata la schermata **Catalogo**, toccare **Menu > Catalogo...**
2. Nella schermata **Catalogo**, toccare **Menu > Aggiorna Catalogo multimediale...**
3. Attendere che i file vengano aggiunti, quindi toccare **Fine**.

Per ulteriori informazioni, consultare la guida in linea toccando **Start > Guida > Sommario > Uso di Windows Media Player Mobile**.

Applicazioni MS Office

Word Mobile

In Word Mobile è possibile creare e modificare documenti e modelli, nonché salvarli come file doc, rtf, txt e dot.

Con Word Mobile è possibile:

- Modificare documenti e modelli di Word creati sul computer.
- Aprire e modificare documenti Pocket Word (*.psw)

 **NOTA:** Se si modifica un documento, sarà necessario salvarlo in formato .doc, .rtf, .txt o .dot.

Per accedere a Word Mobile, toccare **Start > Office Mobile > Word Mobile**.

Le opzioni disponibili in **Menu** consentono di:

- Creare un nuovo documento o modificarne uno esistente.
- Formattare un documento.
- Eseguire il controllo ortografico o il conteggio delle parole di un documento.
- Salvare, spostare, rinominare o eliminare un documento.

Excel Mobile

È possibile creare e modificare cartelle di lavoro e modelli su HP iPAQ con Excel Mobile.

Con Excel Mobile è possibile:

- Visualizzare, modificare e creare diagrammi e grafici, che possono essere incorporati come oggetti in un foglio di lavoro o inseriti in un foglio di lavoro separato.
- Immettere formule e funzioni, quindi filtrare i dati in modo da visualizzare il sottoinsieme di informazioni desiderato.
- Suddividere la schermata in riquadri per visualizzare contemporaneamente parti diverse di un foglio di lavoro.
- Bloccare i riquadri superiore e sinistro di un foglio di lavoro per mantenere visibili le etichette di riga e colonna o altri dati quando si scorre il foglio.

Per accedere a Excel Mobile, toccare **Start > Office Mobile > Excel Mobile**.

Per accedere alle opzioni di organizzazione e formattazione di un foglio di lavoro, aprire un foglio di lavoro, quindi toccare **Menu**. Oltre alle opzioni **Taglia**, **Copia** e **Incolla**, in **Menu** sono disponibili alcune opzioni che consentono di:

- Incollare le celle utilizzando **Incolla speciale**.
- Cancellare il contenuto di una cella e i formati a essa applicati.
- Inserire nuove celle, diagrammi, simboli, funzioni e definire i nomi in una cartella di lavoro.
- Impostare le dimensioni di righe e colonne. Allineare celle, impostare caratteri e stile per il testo e i bordi della cella.
- Creare nuovi fogli di lavoro e salvare, rinominare o eliminare fogli di lavoro esistenti.

PowerPoint Mobile

Utilizzare PowerPoint Mobile per aprire e visualizzare presentazioni create sul computer.

Con PowerPoint Mobile è possibile:

- Aprire una presentazione da un messaggio di posta elettronica.
- Scaricare una presentazione da una condivisione file o da Internet.
- Copiare una presentazione su HP iPAQ tramite una scheda di memoria.

 **NOTA:** Le presentazioni create in formato *.ppt o *.pps con PowerPoint '97 e versioni successive possono essere visualizzate su HP iPAQ.

Le funzioni di PowerPoint non supportate da HP iPAQ sono le seguenti:

- Note: le note scritte per le diapositive non sono visibili.
- Riorganizzazione o modifica delle diapositive: PowerPoint Mobile ha esclusivamente funzioni di visualizzazione.

Per accedere a PowerPoint Mobile, toccare **Start > Office Mobile > PowerPoint Mobile**.

Le opzioni disponibili in **Menu** consentono di:

- Impostare una presentazione.
- Rinominare, spostare, eliminare o creare una copia di una presentazione.

Visualizzatore PDF

L'applicazione ClearVue PDF consente di visualizzare qualsiasi documento PDF su HP iPAQ. Per accedere a questa applicazione:

1. Toccare **Start > Programmi > ClearVue PDF**.
2. Toccare **File > Apri... >** per aprire un file PDF.
3. Toccare **Zoom** per selezionare l'opzione necessaria per una migliore visualizzazione.
4. Toccare **File > Esci** per uscire dall'applicazione.

Giochi

Bubble Breaker

L'obiettivo di Bubble Breaker è di eliminare le bolle (più di una) dello stesso colore dallo schermo. Minore è il numero di bolle che sfuggono, maggiore sarà il punteggio ottenuto.

Per avviare una nuova partita:

1. Toccare **Start > Programmi > Giochi > Bubble Breaker**.
2. Toccare **Nuova partita > Sì** per avviare una nuova partita.
3. Toccare **Menu > Statistiche** per selezionare uno stile con cui visualizzare le voci corrispondenti.
4. Per modificare le impostazioni per il gioco, toccare **Menu > Opzioni....**

 **NOTA:** Per richiamare le bolle eliminate, toccare **Menu > Annulla mossa**.

Per giocare una partita:

1. Toccare **Start > Programmi > Giochi > Bubble Breaker**.
2. Toccare **Nuova partita** per avviare una nuova partita.

3. Scorrere e selezionare una bolla di colore uguale alle altre.
4. Toccare le bolle selezionate due volte per eliminarle dallo schermo.

Solitario

L'obiettivo del Solitario è di utilizzare tutte le carte del mazzo per creare quattro pile dello stesso seme in ordine crescente, cominciando dagli assi. Si vince la partita quando si sono utilizzate tutte le carte per creare le quattro pile dello stesso seme.

Per giocare una partita:

1. Toccare **Start > Programmi > Giochi > Solitario**.
2. Toccare **Menu > Nuova partita** per iniziare una nuova partita.
3. Toccare e tenere premuto lo stilo sulla carta da spostare e trascinarla sulla pila desiderata.
4. Spostare tutti gli assi dalle sette pile disponibili sui quattro spazi per carte nella parte superiore dello schermo, quindi fare le altre mosse possibili.
5. Toccare una carta due volte per spostarla su una delle quattro pile di carte nell'angolo in alto a destra dello schermo, se la carta corrisponde. La carta rivolta verso l'alto sulle quattro pile di carte è sempre utilizzabile.
6. Una volta terminate le mosse possibili, toccare **Scopri** per scoprire le carte.

Internet Explorer

Internet Explorer consente di visualizzare e scaricare pagine Web e di navigare in siti Web tramite la sincronizzazione o quando si è collegati a Internet.

Prima di collegarsi a Internet, impostare una connessione wireless o una scheda di rete, è necessario procurarsi quanto segue:

- Provider Internet o di servizi wireless
- Numero di telefono server ISP o punto di accesso
- Nome utente e password

Per ulteriori informazioni su Internet Explorer, toccare **Start > Guida > Sommario > Browse the Web** (Navigare sul Web).

Per accedere a Internet Explorer, toccare **Start > Internet Explorer**.

HP Enterprise Mobility Agent

Utilizzare  **HP Enterprise Mobility Agent** per configurare e gestire facilmente HP iPAQ. Visitare

<http://www.hp.com/go/ems> per scaricare e installare  **HP Enterprise Mobility Agent**. Dopo aver

installato  **HP Enterprise Mobility Agent**, l'applicazione configurerà, scaricherà e installerà diverse applicazioni da Internet su HP iPAQ. L'applicazione richiede una connessione WLAN con accesso a Internet.

12 Note

Scrittura di una nota

Per scrivere una nota:

1. Toccare **Start > Programmi > Note**.
2. Toccare **Nuovo**.
3. Scrivere il testo sullo schermo.
4. Toccare **ok** per tornare all'elenco delle note.

Per selezionare il testo scritto a mano, toccare un punto accanto al testo senza rilasciarlo. Non appena vengono visualizzati dei puntini, ma prima che formino un cerchio completo, trascinare velocemente lo stilo attraverso il testo.

Se lo scritto supera tre righe viene trattato come disegno piuttosto che come testo.

Creazione di una copia di una nota

Per creare una copia di una nota:

1. Toccare **Start > Programmi > Note**.
2. Toccare la nota da copiare.
3. Selezionare il testo sullo schermo e toccare **Menu > Copia**.
4. Aprire la nota desiderata nell'elenco oppure una nuova nota in cui copiare il contenuto selezionato.
5. Toccare **Menu > Incolla**.

Se si incolla il contenuto in una nuova nota, una copia della nota viene visualizzata nell'elenco.

Creazione di una nota vocale

Per creare una registrazione autonoma (nota vocale) o aggiungere una registrazione a una nota:

1. Toccare **Start > Programmi > Note**.
2. Eseguire una delle seguenti azioni:
 - Per creare una registrazione autonoma, eseguire la registrazione dall'elenco delle note.
 - Per aggiungere una registrazione a una nota, creare oppure aprire una nota.



NOTA: Se la **barra di registrazione** non è visibile, toccare **Menu > Visualizza barra registrazione**.

3. Toccare il pulsante  (Registra).
4. Parlare nel microfono situato alla base dell'unità.

5. Al termine della registrazione della nota, toccare il pulsante  (Interrompi) sulla barra di registrazione.
6. Toccare **ok** per tornare all'elenco delle note.

 **NOTA:** Se si registra in una nota aperta, viene visualizzata un'icona nella nota. Se si crea una registrazione autonoma, viene visualizzata un'icona nell'elenco delle note.

È inoltre possibile creare una nota vocale in Photosmart Mobile e allegarla a un'immagine.

13 Schede di memoria

Schede di memoria

Utilizzare le schede di memoria opzionali per:

- Espandere la memoria di HP iPAQ
- Aggiungere funzionalità

È possibile utilizzare schede SD e CF ai fini dell'archiviazione. HP iPAQ accetta anche schede micro SD e mini SD, che devono però essere utilizzate con un adattatore SD.

 **NOTA:** Le schede di memoria devono essere acquistate separatamente e non fanno parte della dotazione standard di HP iPAQ.

Per informazioni sulle schede di memoria, visitare il sito Web <http://www.hp.com>, quindi accedere a **Home and Home office > Handhelds & Calculators > iPAQ accessories**.

Inserimento di una scheda di memoria

Per inserire una scheda di memoria nello slot della scheda di memoria di HP iPAQ:

1. Individuare lo slot della scheda di memoria sulla parte superiore di HP iPAQ.
2. Aprire il coperchio di protezione.
3. Inserire la scheda di memoria nell'apposito slot spingendo a fondo il bordo di connessione della scheda nello slot.

 **NOTA:** Se la scheda di memoria non viene riconosciuta, seguire le istruzioni fornite dal produttore della scheda per installarla.

Se non si riesce a inserire la scheda di memoria, provare quanto segue:

- Verificare che l'etichetta sia rivolta verso il basso.
- Fare attenzione a non inserire la scheda obliquamente.
- Controllare di avere introdotto per primo il bordo di connessione (l'area metallica).

Rimozione di una scheda di memoria

Per rimuovere una scheda di memoria dallo slot della scheda di memoria di HP iPAQ:

1. Chiudere tutti i programmi che utilizzano la scheda di memoria.
2. Rimuovere la scheda dallo slot esercitando una leggera pressione sulla scheda fino a sbloccarla.
3. Quando la scheda si sblocca e fuoriesce, estrarla dallo slot.

Visualizzazione del contenuto di una scheda di memoria

Utilizzare Esplora file per visualizzare i file che sono stati salvati nella scheda di memoria opzionale.

Per visualizzare il contenuto di una scheda di memoria:

1. Toccare **Start > Programmi > Esplora file**.
2. Navigare per selezionare la cartella della **scheda di memoria** e visualizzare un elenco di file e cartelle.

Se HP iPAQ non riconosce la scheda di memoria, provare quanto segue:

- Controllare che la scheda di memoria sia inserita a fondo nello slot della scheda di memoria.
- Accertarsi di avere installato i driver della scheda di memoria.

14 Sincronizzazione

Software di sincronizzazione

Se sul computer è in esecuzione Windows XP o una versione precedente, le impostazioni di sincronizzazione vengono gestite tramite Microsoft ActiveSync. Microsoft ActiveSync 4.5 è disponibile nel *Getting Started CD*. Maggiori informazioni su Microsoft ActiveSync sono disponibili anche alla pagina <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

Se sul computer è in esecuzione Windows Vista, le impostazioni di sincronizzazione vengono gestite tramite Centro gestione dispositivi Windows Mobile. Centro gestione dispositivi Windows Mobile 6.1 è disponibile nel *Getting Started CD*. È anche possibile scaricare Centro gestione dispositivi Windows Mobile dal sito <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

Copia di file

È possibile copiare i file sul e dal computer utilizzando ActiveSync.

Per copiare i file utilizzando ActiveSync:

1. Collegare HP iPAQ al computer utilizzando un cavo di sincronizzazione:
2. Sul computer, selezionare **Start > Programmi > ActiveSync**.

 **NOTA:** Se ActiveSync non è visualizzato, toccare **Start > Impostazioni > Menu**. Quindi, deselezionare la casella di controllo **ActiveSync** per visualizzare ActiveSync in **Start > Programmi**.

3. Nella finestra **ActiveSync**, selezionare **Esplora**.
4. Fare doppio clic su **Risorse dispositivo Windows Mobile**.
5. Aprire **Esplora risorse** sul computer e individuare i file da copiare.

 **NOTA:** Non è possibile copiare file preinstallati o file di sistema.

6. Trascinare e rilasciare i file da HP iPAQ al computer. Se necessario, ActiveSync converte i file in modo che possano essere utilizzati dalle applicazioni Office Mobile.

Per copiare i file utilizzando Centro gestione dispositivi Windows Mobile:

1. Collegare HP iPAQ al computer e attendere l'avvio automatico di Centro gestione dispositivi Windows Mobile.
2. Fare clic su **Gestione file** per aprire la cartella dispositivo portatile relativa ad HP iPAQ.
3. Nella cartella **Disp. portatile**, selezionare il file da copiare su HP iPAQ o sul computer.

Spostare i file direttamente nella cartella My Documents di HP iPAQ (o in una cartella sottostante).

Migrazione dei dati da Palm Desktop a Microsoft Windows Mobile 6.0

Se prima di acquistare HP iPAQ si usava un palmare con sistema operativo Palm, sarà necessario trasferire i dati dal software Palm Desktop a Microsoft Windows Mobile 6.0.

Per migrare i dati da Palm Desktop a Windows Mobile 6.0:

1. Controllare che sul computer sia installato Microsoft Outlook 98 o una versione successiva.
2. Inserire il CD fornito in dotazione con il palmare nell'unità CD-ROM del computer. Dalla schermata **Rileva portatile**, selezionare **Installa Microsoft Conduits**. In alternativa è possibile reinstallare il software Palm Desktop. Durante il processo di configurazione, selezionare **Sincronizza il portatile con Microsoft Outlook e Palm Desktop**.

 **NOTA:** Per eseguire correttamente la sincronizzazione con il software Palm Desktop è necessario configurare Microsoft Outlook come programma di posta elettronica predefinito. Per modificare le impostazioni, aprire Microsoft Outlook, quindi fare clic su **Strumenti > Opzioni > Altro** e selezionare **Imposta Outlook come programma predefinito per posta elettronica, contatti e calendario**. Fare clic su **Applica > OK** e riavviare il computer.

3. Utilizzare il software HotSync contenuto nel CD fornito in dotazione con il palmare per sincronizzare le informazioni Palm con Outlook. Per informazioni sull'installazione e l'uso di HotSync, consultare la documentazione del palmare.
4. Dopo aver sincronizzato Outlook con il palmare, rimuovere HotSync dal computer. Scegliere **Start > Pannello di controllo** e fare doppio clic su **Installazione applicazioni**. Selezionare **Palm Desktop** e fare clic su **Rimuovi**. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
5. Inserire il CD *Getting Started CD* nell'unità CD-ROM del computer e seguire le istruzioni visualizzate per installare ActiveSync sul computer e creare una relazione tra HP iPAQ e il computer.

Suggerimenti per risparmiare sui costi di sincronizzazione wireless

L'utente può gestire i costi di sincronizzazione wireless da HP iPAQ in base alle esigenze personali.

Per	Eseguire questa azione
Ridurre i costi di connessione in rete e di trasferimento di dati	Incrementare il tempo che deve trascorrere tra le sincronizzazioni programmate oppure eseguire la sincronizzazione manualmente. Controllare in dettaglio i costi delle tariffe di connessione.
Prolungare la vita della batteria	Programmare un numero inferiore di sincronizzazioni oppure eseguire la sincronizzazione manualmente.
Tenere aggiornate le informazioni	Nei periodi in cui si ricevono grandi volumi di posta programmare le sincronizzazioni a intervalli regolari e frequenti. Nei periodi in cui i volumi di posta sono più bassi, programmare le sincronizzazioni man mano che si ricevono i messaggi.

 **NOTA:** Il timer di spegnimento del dispositivo viene azzerato ogni volta che si esegue la sincronizzazione. Se si programma un intervallo di sincronizzazione inferiore all'intervallo di tempo impostato per lo spegnimento automatico del dispositivo, quest'ultimo non si spegnerà mai e non si otterrà un risparmio di energia.

Risoluzione dei problemi di sincronizzazione

Nell'elenco seguente sono riportati alcuni sintomi che potrebbero indicare problemi di sincronizzazione:

- ActiveSync non emette alcun suono di connessione (o viene visualizzata un'icona grigia) e non vi è alcuna attività nella finestra di **Microsoft ActiveSync** sul computer.
- ActiveSync emette un suono di connessione e l'icona di ActiveSync sul computer si trasforma in un'icona verde roteante. Sul computer viene visualizzato il messaggio di **Recupero delle impostazioni**, ma la connessione con ActiveSync si interrompe prima di stabilire la relazione.
- ActiveSync sta cercando una connessione, ma non riesce a stabilirne una (l'icona verde sul computer continua a ruotare).
- È stata stabilita una sincronizzazione tra HP iPAQ e il computer, ma la connessione si è interrotta (l'icona verde sul computer smette di ruotare e diventa grigia).
- Viene visualizzato un messaggio del firewall o del software di protezione della rete quando ActiveSync tenta di accedere alla rete o a Internet.
- Centro gestione dispositivi Windows Mobile non viene avviato neanche dopo l'installazione.

Di seguito è riportato un elenco di suggerimenti per la risoluzione dei problemi di sincronizzazione:

- Controllare il sistema operativo del computer prima di avviare la sincronizzazione delle informazioni tra HP iPAQ e il computer. Il metodo di sincronizzazione varia in base al sistema operativo in esecuzione sul computer.

 **NOTA:** HP non garantisce il funzionamento corretto di applicazioni di terze parti con Windows Vista.

- Se si utilizza ActiveSync 4.5 o Centro gestione dispositivi Windows Mobile 6.1 e sul computer è installato un software firewall personale, aggiungere ActiveSync 4.5 o Centro gestione dispositivi Windows Mobile 6.1 all'elenco delle eccezioni del firewall.

I software firewall come Sygate Personal Firewall, TrendMicro PC-cillin Internet Security 2005, Norton Personal Firewall, McAfee Personal Firewall e Zone Alarm Security Suite potrebbero bloccare la sincronizzazione. Consultare la documentazione in dotazione con il programma firewall per stabilire come aggiungere ActiveSync 4.5 o Centro gestione dispositivi Windows Mobile 6.1 all'elenco delle eccezioni del programma. Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi a un'applicazione firewall, visitare il sito: <http://www.microsoft.com/windowsmobile>.

- Se durante l'installazione di ActiveSync è stata inavvertitamente selezionata la casella di controllo **Microsoft Exchange Server** e non si prevede di effettuare il collegamento a un server Exchange, attenersi alla procedura seguente:
 - Collegare HP iPAQ al computer. Assicurarsi che venga stabilita una connessione con ActiveSync.
 - Sul computer, fare clic su **Start > Tutti i programmi > Microsoft ActiveSync**.
 - Fare clic su **Strumenti > Opzioni**.

- Deselezionare le caselle di controllo relative agli elementi di sincronizzazione che compaiono nel gruppo Server.
- Selezionare le caselle di controllo del **gruppo Computer** relative agli elementi che si desidera sincronizzare.
- Scollegare HP iPAQ dal personal computer e attendere che venga visualizzato il messaggio di ActiveSync o Centro gestione dispositivi Windows Mobile che conferma l'avvenuto scollegamento del dispositivo. Ricollegare HP iPAQ al computer. Attendere che HP iPAQ sia collegato al computer.
- Sul computer, nell'applicazione ActiveSync, selezionare **File > Impostazioni di connessione**. Accertarsi che USB sia selezionato come possibile metodo di connessione.
- Collegare HP iPAQ a un'altra porta USB del computer.
- Controllare il cavo di sincronizzazione. Valutare la possibilità di utilizzare un cavo di sincronizzazione, se disponibile.
- Provare a eseguire la sincronizzazione tramite una connessione Bluetooth.
- Riavviare il computer e HP iPAQ e ricollegare HP iPAQ al computer.
- Disinstallare ActiveSync o Centro gestione dispositivi Windows Mobile dal computer e installarlo nuovamente.
 - Per disinstallare ActiveSync dal computer, fare clic su **Start > Pannello di controllo > Installazione applicazioni > Microsoft ActiveSync**. Quindi, fare clic su **Rimuovi > Sì**.
 - Per disinstallare Centro gestione dispositivi Windows Mobile dal computer, fare clic su **Start > Pannello di controllo > Disinstalla o modifica programma > Centro gestione dispositivi Windows Mobile e Aggiornamento driver Centro gestione dispositivi Windows Mobile**. Quindi fare clic su **Disinstalla**.

Se nonostante le soluzioni riportate sopra il problema di connessione persiste, eseguire un reset di fabbrica di HP iPAQ utilizzando HP iPAQ Setup Assistant.

Dopo aver eseguito un "hard reset" o un "clean reset", è possibile reinstallare le applicazioni su HP iPAQ utilizzando ActiveSync o Centro gestione dispositivi Windows Mobile sul computer.

Dopo aver sincronizzato correttamente HP iPAQ, procedere come segue:

- Per ActiveSync, selezionare **Strumenti > Installazione applicazioni**, quindi selezionare gli eventuali programmi da reinstallare.
- Per Centro gestione dispositivi Windows Mobile, quando il dispositivo non viene sincronizzato, selezionare **Programmi e servizi > Installazione applicazioni**. Selezionare i programmi da reinstallare e fare clic su **OK**.

15 Attività

Impostazione delle date di inizio e fine di un'attività

Per impostare le date di inizio e fine di un'attività:

1. Toccare **Start > Programmi > Attività**.
2. Toccare l'attività per cui si desidera impostare le date di inizio e fine.
3. Toccare **Modifica** ed eseguire una delle operazioni seguenti:
 - Toccare **Data di inizio** per inserire una data di inizio per l'attività.
 - Toccare **Data di fine** per inserire una data di fine per l'attività.
4. Toccare **ok**.

Visualizzazione delle date di inizio e fine nell'elenco delle attività

Per visualizzare le date di inizio e fine nell'elenco delle attività:

1. Toccare **Start > Programmi > Attività**.
2. Toccare **Menu > Opzioni....**
3. Selezionare la casella di controllo **Mostra data inizio e scadenza**.
4. Toccare **ok**.

Impostazione delle opzioni di visualizzazione delle attività nella schermata Oggi

Se si dispone di una grande quantità di attività, può essere utile specificare il tipo di attività visualizzate nella schermata **Oggi**.

Per impostare le opzioni di visualizzazione delle attività nella schermata Oggi:

1. Toccare **Start > Impostazioni > Personale > Oggi**.
2. Toccare **Elementi**, quindi selezionare la casella di controllo **Attività**.
3. Toccare **Attività** per accedere alle opzioni, quindi toccare **Opzioni....**
4. In **Mostra numero di**, selezionare il tipo di attività da visualizzare nella schermata **Oggi**.
5. Nell'elenco **Categoria**, scegliere se visualizzare solo le attività assegnate a una categoria specifica oppure tutte le attività.

Contrassegnare un'attività come completata

Per contrassegnare un'attività come completata:

1. Toccare **Start > Programmi > Attività**.
2. Nell'elenco delle attività, selezionare la casella di controllo accanto all'attività che si desidera contrassegnare come completata.

Per contrassegnare un'attività aperta come completata:

1. Toccare **Modifica**.
2. Nella casella **Stato**, toccare **Completato**.

16 Specifiche del prodotto

Specifiche del sistema

 **NOTA:** Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i paesi/le regioni. Per maggiori informazioni sulle specifiche per un modello particolare, toccare su HP iPAQStart > Impostazioni > Sistema > AssetViewer.

Caratteristiche del sistema	Descrizione
Processore	Monahans LV 624
Sistema operativo	Microsoft® Windows Mobile 6.0
Memoria	256 MB Flash e 128 MB SDRAM
Alimentatore esterno	Alimentatore 5V/2A CC
Display	4" VGA TFT
Retroilluminazione LED	8 sorgenti luminose bianche
Slot SD/SDIO/CF	Supporto per scheda di memoria SD/SDIO/CF
Cuffie stereo cablate	3,5 mm con supporto a 3 e 4 pin per cuffie stereo o VoIP
Antenna	Antenne WLAN e Bluetooth
Audio	Altoparlante-1, Ricevitore audio-1 e un jack cuffia stereo da 3,5 mm
Batteria	Batteria rimovibile/ricaricabile agli ioni di litio da 2200 mAh
Bluetooth	Profili Bluetooth 2.0: Cuffie / viva voce / OBEX / PAN / FTP / porta seriale / A2DP, campo operativo di 10 metri (circa 33 piedi) – Comunicazioni wireless a breve raggio con altri dispositivi Bluetooth, ad alta velocità e basso consumo; compatibile con IEEE 802.11b/g
WLAN	IEEE 802.11b/g, compatibile con Bluetooth 2.0 + EDR

Specifiche fisiche

	Sistema USA	Sistema metrico
Lunghezza	5,2677 in	133,8 mm
Larghezza	2,9685 in	75,4 mm
Spessore	0,685 in	17,4 mm
Peso	6,772 oz	192 g

Ambiente operativo

		Sistema USA	Sistema metrico
Temperatura	Funzionamento	da 23° a 113° F	da -5 a 45° C
	Stoccaggio	da -4° a 140° F	da -20° a 60° C
Umidità relativa	Funzionamento	da 30 % a 85 %	da 30 % a 85 %
	Stoccaggio	da 30 % a 90 %	da 30 % a 90 %
Altitudine massima	Funzionamento	da 0 a 15.000 ft	da 0 a 4.572 m
	Stoccaggio	da 0 a 40.000 ft	da 0 a 12.192 m

17 Avvisi normativi

Avviso della Commissione federale delle comunicazioni

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle regole FCC. Tali limiti sono stati adottati per garantire una protezione ragionevole dalle interferenze nocive in un'installazione di tipo domestico. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni fornite, può interferire con le comunicazioni radio. Non è tuttavia possibile fornire alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in una determinata installazione.

Se il dispositivo interferisce con la ricezione radio o televisiva, interferenza che può essere rilevata accendendo e spegnendo il dispositivo, l'utente può provare a risolvere il problema adottando una della seguenti contromisure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra dispositivo e ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso rispetto a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Modifiche

La FCC ha stabilito che l'utente deve essere avvisato che eventuali modifiche apportate al dispositivo e non espressamente approvate da HP possono far decadere il diritto dell'utente di utilizzare il dispositivo.

Cavi

Per garantire la conformità con le normative e le regole della FCC, i collegamenti del dispositivo devono essere eseguiti con cavi schermati e con connettori RFI/EMI metallici debitamente protetti.

Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati dal logo FCC - Solo per gli Stati Uniti

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Il dispositivo non può causare interferenze nocive.
2. Il dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Per ulteriori informazioni sul prodotto *non* correlate a questa dichiarazione, scrivere a

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, TX 77269-2000

oppure chiamare il numero 1-800-474-6836

Per domande correlate a questa dichiarazione FCC, scrivere a

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, TX 77269-2000

oppure chiamare il numero 281-514-3333

Per individuare il prodotto, confrontare il numero di parte, di serie o di modello visibili sul prodotto.

Avviso per il Canada

Questo dispositivo digitale di Classe B soddisfa tutti i requisiti delle Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avvertenza per il Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avviso per l'Unione Europea

I prodotti con il marchio CE sono conformi alle seguenti direttive EU:

- Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/EC
- Direttiva EMC 2004/108/EC

La conformità CE di questo prodotto vale solo se come alimentatore si utilizza il corretto adattatore CA con marchio CE fornito da HP.

Se questo prodotto è dotato di funzionalità di telecomunicazione, è inoltre conforme ai requisiti essenziali della seguente direttiva UE:

- Direttiva R&TTE 1999/5/EC

L'osservanza di tali direttive implica la conformità alle norme europee armonizzate elencate nella Dichiarazione di conformità UE rilasciata da HP per questo prodotto o questa famiglia di prodotti. La conformità è indicata da uno dei seguenti marchi di conformità applicati sul prodotto.

- Questo contrassegno CE è valido per i prodotti non di telecomunicazione e per i prodotti di telecomunicazione armonizzati con le direttive EU (ad esempio Bluetooth®).



- Questo contrassegno è valido per i prodotti di telecomunicazione non armonizzati con le direttive EU.



*Eventualmente viene utilizzato il codice di un organismo notificato. Fare riferimento all'etichetta normativa presente su questo prodotto.

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germania

Le funzionalità di telecomunicazione del prodotto possono essere utilizzate nei seguenti paesi UE e EFTA:

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Romania, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Ungheria.

Prodotti con dispositivi LAN wireless a 2,4 GHz

Francia

L'utilisation de cet équipement (2,4 GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet équipement peut être utilisé a l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 a 2483,5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9) peuvent être utilisés. Pour les dernières restrictions, voir <http://www.arcep.fr>.

Per l'utilizzo della funzionalità Wireless LAN a 2,4 GHz di questo prodotto valgono alcune restrizioni. Per l'uso in ambienti chiusi, può essere usata l'intera banda di frequenza da 2400 MHz a 2483,5 MHz (canali 1-13). Per l'uso all'esterno, può essere usata solo la banda di frequenza da 2400 MHz a 2454 MHz (canali 1-9). Per conoscere i requisiti aggiornati, vedere <http://www.arcep.fr>.

Italia

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verificare con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Licenza necessaria per l'uso. Verificare con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Avvertenze sulla batteria

- △ **AVVERTENZA!** Questo dispositivo HP iPAQ contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Non smontare la batteria ed evitare in ogni caso di schiacciarla, perforarla, cortocircuitarne i contatti, immergerla in acqua o collocarla in prossimità di fonti di calore. Sostituirla solo con una batteria di ricambio HP.
- △ **ATTENZIONE:** Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con un modello sbagliato. Eliminare le batterie usate seguendo le istruzioni.

Riciclaggio della batteria

HP promuove il riciclaggio di hardware elettronico usato, cartucce di stampa originali HP e batterie ricaricabili. Ulteriori informazioni sui programmi di riciclaggio sono disponibili all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

Smaltimento delle batterie

- △ **AVVERTENZA!** Quando una batteria ha raggiunto il termine della sua vita utile, non gettarla tra i rifiuti domestici. Seguire le leggi e regolamentazioni locali vigenti nella propria zona in merito allo smaltimento delle batterie dei computer.



Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti in abitazioni private

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Household in the European Union



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

التخلص من مخلفات اجهزة من قبل المستخدمين في منازلهم الخاصة في الاتحاد الأوروبي



يشير هذا الرمز على المنتج أو على علبته إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع باقي النفايات المنزلية. عوضاً عن ذلك، تقع على عاتقك مسؤولية التخلص من مخلفات الأجهزة بتسليمها لمركز الجمع المعين لغرض إعادة تصنيع المخلفات من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. ويؤدي جمع مخلفات الأجهزة وإعادة تصنيعها، عندما يحين أو أن التخلص منها، إلى مساعدتك في المحافظة على الموارد الطبيعية ويضمن إعادة تصنيعها بشكل يحمي الصحة البشرية والبيئة. للحصول على معلومات حول أماكن تسليم مخلفات الأجهزة بغرض إعادة تصنيعها، يرجى الاتصال بمكتب البلدية المحلية، أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر حيث اشتريت المنتج.

Likvidace zařízení soukromými domácími uživateli v Evropské unii



Tento symbol na produktu nebo balení označuje výrobek, který nesmí být vyhozen spolu s ostatním domácím odpadem. Povinností uživatele je předat takto označený odpad na předem určené sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Okamžité třídění a recyklace odpadu pomůže uchovat přírodní prostředí a zajistí takový způsob recyklace, který ochrání zdravé a životní prostředí člověka. Další informace o možnostech odevzdání odpadu k recyklaci získáte na příslušném obecním nebo městském úřadě, od firmy zabývající se sběrem a svozem odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Bortskaffelse af brugt udstyr hos brugere i private hjem i EU



Dette symbol på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe dit brugte udstyr ved at aflevere det ved et autoriseret indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Den særskilte indsamling og genbrug af dit brugte udstyr i forbindelse med bortskaffelsen er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at udstyret genbruges på en måde, som beskytter helbred og miljø. Yderligere oplysninger om steder, hvor du kan aflevere dit brugte udstyr med henblik på genbrug, kan du få på dit lokale kommunekontor, hos renovationsfirmaet for dit lokalområde eller den butik, hvor du købte produktet.

Seadmete jäätmete kõrvaldamine eramajapidamistes Euroopa Liidus



See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kõnealust toodet ei tohi koos teiste majapidamisjäätmetega kõrvaldada. Teie kohus on oma seadmete jäätmed kõrvaldada, viies need elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtmiseks selleks ettenähtud kogumispunkti. Seadmete jäätmete eraldi kogumine ja ringlussevõtmine kõrvaldamise ajal aitab kaitsta loodusvarasid ning tagada, et ringlussevõtmine toimub viisil, mis kaitseb inimeste tervist ning keskkonda. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuhu oma seadmete jäätmed ringlussevõtmiseks viia, võtke palun ühendust oma kohaliku linnakantselei, majapidamisjäätmete kõrvaldamise teenistuse või kauplusega, kust Te toote ostsite.

Laitteiden hävittäminen kotitalouksissa Euroopan unionin alueella



Jos tuotteessa tai sen pakkauksessa on tämä merkki, tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Tällöin hävitettävä laite on toimitettava sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen käsittely ja kierrätys auttavat säästämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että laite kierrätetään tavalla, joka estää terveyshaitat ja suojelee luontoa. Lisätietoja paikoista, joihin hävitettävät laitteet voi toimittaa kierrätettäväksi, saa ottamalla yhteyttä jätehuoltoon tai liikkeeseen, josta tuote on ostettu.

Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne



Le symbole apposé sur ce produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de mettre au rebut vos appareils en les déposant dans les centres de collecte publique désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage de vos appareils mis au rebut indépendamment du reste des déchets contribue à la préservation des ressources naturelles et garantit que ces appareils seront recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir plus d'informations sur les centres de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut, veuillez contacter les autorités locales de votre région, les services de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Entsorgung von Altgeräten aus privaten Haushalten in der EU



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen und die Umwelt schützt. Informationen dazu, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder im Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.

Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από χρήστες σε ιδιωτικά νοικοκυριά στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Το σύμβολο αυτό στο προϊόν ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Αντίθετα, είναι δική σας ευθύνη να απορρίψετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας παραδίδοντάς τον σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ξεχωριστή συλλογή και ανακύκλωση του άχρηστου εξοπλισμού σας κατά την απόρριψη θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι η ανακύκλωση γίνεται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να παραδώσετε τον άχρηστο εξοπλισμό σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Készülékek magánháztartásban történő selejtezése az Európai Unió területén



A készüléken, illetve a készülék csomagolásán látható azonos szimbólum annak jelzésére szolgál, hogy a készülék a selejtezés során az egyéb háztartási hulladéktól eltérő módon kezelendő. A vásárló a hulladékká vált készüléket köteles a kijelölt gyűjtőhelyre szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítása céljából. A hulladékká vált készülékek selejtezéskori begyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, valamint biztosítja a selejtezett termékek környezetre és emberi egészségre nézve biztonságos feldolgozását. A begyűjtés pontos helyéről bővebb tájékoztatást a lakhelye szerint illetékes önkormányzattól, az illetékes személtakarító vállalattól, illetve a terméket elárúsító helyen kaphat.

Smaltimento delle apparecchiature da parte di privati nel territorio dell'Unione Europea



oppure il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature consegnandole presso un punto di raccolta designato al riciclo e allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il corretto riciclo delle apparecchiature da smaltire permette di proteggere la salute degli individui e l'ecosistema. Per ulteriori informazioni relative ai punti di raccolta delle apparecchiature, contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti,

Vartotojų iš privačių namų ūkių įrangos atliekų šalinimas Europos Sąjungoje



parduotuvej, kurioje įsigijote gaminį.

Šis simbolis ant gaminio arba jo pa kuotės rodo, kad šio gaminio šalinti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis negalima. Šalintinas įrangos atliekas privalote pristatyti į specialią surinkimo vietą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Atskirai surenkamos ir perdirbamos šalintinos įrangos atliekos padės saugoti gamtinius išteklius ir užtikrinti, kad jos bus perdirbtos tokiu būdu, kuris nekenkia žmonių sveikatai ir aplinkai. Jeigu norite sužinoti daugiau apie tai, kur galima pristatyti perdirbtinas įrangos atliekas, kreipkitės į savo seniūniją, namų ūkio atliekų šalinimo tarnybą arba

Nolietotu iekārtu iznīcināšanas noteikumi lietotājiem Eiropas Savienības privātajās mājāsniecībās



pārstrādei, jāvēršas savas dzīves vietas pašvaldībā, sadzīves atkritumu savākšanas dienestā vai veikalā, kurā izstrādājums tika nopirkts.

Šāds simbols uz izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Jūs atbildat par to, lai nolietotās iekārtas tiktu nodotas speciāli iekārtotos punktos, kas paredzēti izmantoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanai otrreizējai pārstrādei. Atsevišķa nolietoto iekārtu savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un garantēs, ka šīs iekārtas tiks otrreizēji pārstrādātas tādā veidā, lai pasargātu vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu, kur nolietotās iekārtas var izmest otrreizējai

Verwijdering van afgedankte apparatuur door privé-gebruikers in de Europese Unie



worden beschermd. Neem contact op met uw gemeente, het afvalinzamelingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht voor meer informatie over inzamelingspunten waar u oude apparatuur kunt aanbieden voor recycling.

Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden gedeponerd bij het normale huishoudelijke afval. U bent zelf verantwoordelijk voor het inleveren van uw afgedankte apparatuur bij een inzamelingspunt voor het recyclen van oude elektrische en elektronische apparatuur. Door uw oude apparatuur apart aan te bieden en te recyclen, kunnen natuurlijke bronnen worden behouden en kan het materiaal worden hergebruikt op een manier waarmee de volksgezondheid en het milieu

Eliminering av utstyr i privathusholdningen i Den europeiske unions medlemsland



kjøpte produktet.

Dette symbolet på produktet eller emballasjen betyr at produktet ikke må kastes med vanlig husholdningsavfall. I stedet er du ansvarlig for at utbrukt utstyr leveres inn til et angitt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen av utbrukt utstyr vil bidra til å bevare naturressursene - resirkuleringen foretas på en måte som beskytter menneskelig helse og miljø. For å få vite hvor du kan levere inn utbrukt utstyr for resirkulering, vennligst ta kontakt med det lokale kommunekontoret, renovasjonsvesenet eller forretningen der du

Pozbywanie się zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej



recyklingu, należy się skontaktować z urzędem miasta, zakładem gospodarki odpadami lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Osobna zbiórka oraz recykling zużytego sprzętu pomogą w ochronie zasobów naturalnych i zapewnią ponowne wprowadzenie go do obiegu w sposób chroniący zdrowie człowieka i środowisko. Aby

Destruição, por Utilizadores na União Europeia, de Equipamento Usado no Lixo Doméstico



sobre onde pode colocar o seu equipamento usado para reciclagem, contacte a entidade responsável local, o serviço de destruição do lixo doméstico, ou a loja onde adquiriu o produto.

Este símbolo, no produto ou na respectiva embalagem, indica que este material não deve ser destruído com outro lixo doméstico. É da sua responsabilidade destruir o equipamento usado levando-o para um local de recolha apropriado, destinado à reciclagem de produtos eléctricos e electrónicos usados. A recolha e reciclagem separada do seu equipamento doméstico quando da destruição, ajudará a preservar os recursos naturais e a assegurar que ele é reciclado através de um processo que protege a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações

Утилизация оборудования владельцами частных домов в странах Европейского Союза



Этот символ на изделии или его упаковке означает, что изделие нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вы обязаны сдать ненужное оборудование в специальный пункт приема и утилизации электрооборудования. Отделение ненужного электрооборудования от прочего бытового мусора и его отдельная утилизация помогут сохранить природные ресурсы и обеспечить переработку отходов безопасным для здоровья человека и окружающей среды способом. За дополнительной информацией о том, куда можно сдать ненужное электрооборудование, обращайтесь в администрацию города, местную службу утилизации отходов или магазин, где было приобретено изделие.

Bortskaffande av avfallsprodukter från användare i privathushåll inom Europeiska Unionen



Om den här symbolen visas på produkten eller förpackningen betyder det att produkten inte får slängas på samma ställe som hushållssopor. I stället är det ditt ansvar att bortskaffa avfallet genom att överlämna det till ett uppsamlingsställe avsett för återvinning av avfall från elektriska och elektroniska produkter. Separat insamling och återvinning av avfallet hjälper till att spara på våra naturresurser och gör att avfallet återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta ditt lokala kommunkontor, din närmsta återvinningsstation för hushållsavfall eller affären där du köpte produkten för att få mer information om var du kan lämna ditt avfall för återvinning.

Odstranjevanje odslužene opreme uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji



Ta znak na izdelku ali njegovi embalaži pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjjske odpadke. Nasprotno, odsluženo opremo morate predati na zbirališče, pooblaščno za recikliranje odslužene električne in elektronske opreme. Ločeno zbiranje in recikliranje odslužene opreme prispeva k ohranjanju naravnih virov in zagotavlja recikliranje te opreme na zdravju in okolju neškodljiv način. Za podrobnejše informacije o tem, kam lahko odpeljete odsluženo opremo na recikliranje, se obrnite na pristojni organ, komunalno službo ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Likvidácia vyradených zariadení v domácnostiach v Európskej únii



Symbol na výrobku alebo jeho balení označuje, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia vyradených zariadení prispieva k ochrane prírodných zdrojov a zabezpečuje, že recyklácia sa vykonáva spôsobom chrániacim ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o zberných miestach na recykláciu vyradených zariadení vám poskytne miestne zastupiteľstvo, spoločnosť zabezpečujúca odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste si výrobok zakúpili.

Eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios particulares en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de la casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo depositándolos en un "punto limpio" para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirá a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Avrupa Birliği'nde Hurda Donanımların Özel Konutlardaki Kullanıcılar Tarafından Elden Çıkarılması



Tento Ürünün veya ambalajının üzerinde ki bu simge, bu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte elden çıkarılması gerektiğini belirtir. Hurda donanımınızın elektrikli ve elektronik hurda donanımları geri dönüştürmek için belirlenmiş toplama merkezlerine teslim edilmesi, sizin sorumluluğunuzdadır. Elden çıkardığınız hurda donanımınızın ayrı olarak toplanması ve geri dönüştürülmesi, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve insan sağlığına ve çevreye zararlı olmayan bir yöntemle geri dönüştürülmesini sağlayacaktır. Hurda donanımınızı teslim edebileceğiniz geri dönüşüm merkezleri hakkında ayrıntılı bilgi için lütfen bölgenizdeki belediye makamlarına, ev atıklarınızı toplayan kuruluşa veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Avvertenze sulle apparecchiature

AVVERTENZA! Per ridurre il rischio ferimenti, scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchiatura:

Inserire l'adattatore CA in una presa CA accessibile facilmente in ogni momento.

Scollegare l'elettricità dall'apparecchiatura togliendo l'adattatore CA dalla relativa presa o scollegando il cavo di sincronizzazione dal computer host.

Non appoggiare nulla sul cavo di alimentazione o su nessuno degli altri cavi. Disporli in modo che non sia possibile pestarli o inciamparvi.

Non tirare i cavi. Una volta staccato il cavo dalla presa elettrica, afferrare lo spinotto oppure, in caso di adattatore CA, afferrare quest'ultimo ed estrarlo dalla presa elettrica.

Non utilizzare trasformatori per piccoli elettrodomestici per alimentare HP iPAQ.

Segnale acustico

AVVERTENZA! L'ascolto del dispositivo a volume elevato e per lunghi periodi di tempo può danneggiare l'udito. Per ridurre questo rischio, abbassare il volume a un livello sicuro e confortevole e diminuire il tempo di ascolto ad alto volume.



- Per ragioni di sicurezza, prima di utilizzare cuffie o auricolare reimpostare sempre il volume. Alcune cuffie hanno un volume più elevato di altre, anche se l'impostazione del controllo del volume è identica.
- La modifica delle impostazioni audio o dell'equalizzatore predefinite può produrre un aumento del volume e dovrebbe essere eseguita con cautela.
- Le cuffie e gli auricolari utilizzati con questo dispositivo devono rispettare i limiti per le cuffie indicati nella norma EN 50332-2.

Avvertenze sui viaggi aerei

L'utilizzo di apparecchiature elettroniche a bordo di aerei commerciali è a discrezione della compagnia aerea.

Apparecchiature medicali elettroniche

Se si è portatori di pacemaker, di protesi acustiche o di altri tipi di apparecchiature medicali elettroniche, consultare le istruzioni fornite dal produttore o con l'apparecchiatura per accertarsi che l'apparecchiatura in questione sia protetta dalle interferenze causate dalle radiofrequenze. Spegnerle HP iPAQ nelle strutture sanitarie o negli ospedali qualora questo sia richiesto da appositi avvisi.

Avvisi sui dispositivi wireless

In alcuni ambienti può essere limitato l'utilizzo di dispositivi wireless. Tali limitazioni possono essere applicate a bordo di aerei, negli ospedali, vicino a esplosivi, in luoghi pericolosi, e così via. Se non si è a conoscenza della politica applicata all'uso del presente dispositivo, richiedere l'autorizzazione a utilizzarlo prima di accenderlo.

Avvertenza normativa per il wireless negli Stati Uniti

⚠ AVVERTENZA! Esposizione a radiazione a radiofrequenza La potenza d'uscita irradiata di questo dispositivo è inferiore ai limiti di esposizione a radiofrequenza FCC. Ciononostante, il dispositivo deve essere utilizzato in modo tale che il potenziale contatto umano durante il normale funzionamento sia ridotto al minimo.

Per evitare la possibilità di superare i limiti di esposizione a radiofrequenza FCC, la vicinanza all'antenna deve essere ridotta al minimo. Non sono consentite protesi metalliche e, per soddisfare i livelli di esposizione a RF, è necessario mantenere una distanza di 1,5 cm tra il corpo e il PDA.

Il PDA è stato sottoposto a test rigorosi, dimostrandosi conforme alle normative durante la trasmissione simultanea tramite Bluetooth e Wi-Fi. Il PDA non deve condividere l'antenna con altri dispositivi o trasmettitori.

Avvisi normativi sui dispositivi wireless per il Canada

L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Il dispositivo non può causare interferenze nocive e (2) il dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Avviso per il Brasile

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Avviso per il Giappone

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

この機器の使用用途範囲では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場・製造ライン等で使用されている移動体通信用の屋内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体通信用の屋内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体通信用の屋内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用用途範囲を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、調査依頼のための措置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体通信用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカー株式会社 TEL：0120-014121

Dispositivi LAN wireless 802.11b



Dispositivi LAN wireless 802.11g



Dispositivi Bluetooth



Avviso per Taiwan DGT

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十四條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十七條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Avviso per la Corea

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

18 Informazioni sulla sicurezza

Per ridurre il rischio di lesioni personali, scosse elettriche, incendi e danni all'apparecchiatura, osservare le precauzioni sulla sicurezza riportate nel presente documento.

Precauzioni generali

Prestare attenzione alle marcature che indicano la manutenzione: tranne dove spiegato in altri punti della documentazione, non effettuare da sé la manutenzione del prodotto. L'apertura o la rimozione di coperchi marcati con il simbolo  potrebbe esporre al rischio di scosse elettriche. Per informazioni di servizio sui componenti all'interno degli scomparti, rivolgersi al Servizio clienti.

Richiedere la riparazione di prodotti danneggiati: disattivare il prodotto scollegandolo dalla presa elettrica, quindi richiedere il servizio di riparazione se si sono verificate le seguenti condizioni:

- Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- È stato rovesciato del liquido nel prodotto.
- È caduto un oggetto nel prodotto.
- Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il prodotto è caduto o ha subito danni.
- Sono presenti evidenti segnali di surriscaldamento.
- Il prodotto non funziona normalmente seguendo le istruzioni.

Evitare zone calde: il prodotto deve essere posizionato lontano da fonti di calore, quali radiatori, diffusori di aria calda, stufe e altri prodotti (ad esempio amplificatori) che producono calore.

Lasciare raffreddare il prodotto: lasciare raffreddare il prodotto prima di rimuovere i coperchi e toccare componenti interni.

Evitare zone bagnate: non utilizzare mai il prodotto in punti dove vi siano ristagni d'acqua.

Evitare di inserire oggetti nel prodotto: Non inserire mai oggetti di alcun tipo negli slot o in altre aperture presenti nel prodotto.

Evitare di bloccare le prese d'aria: gli slot e le aperture sono state predisposte per un'adeguata ventilazione. Per evitare il surriscaldamento, non ostruire le prese d'aria. L'utilizzo di un computer su una superficie morbida, ad esempio un cuscino, una coperta, un tappeto o un indumento pesante può bloccare il flusso d'aria.

Pulire il prodotto adeguatamente: prima di pulire il prodotto, scollegarlo dalla rete di alimentazione. Non utilizzare detergenti liquidi o aerosol. Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua per la pulizia di componenti esterni, ma non applicare MAI acqua direttamente sul prodotto o su uno schermo LCD.

Utilizzare accessori di montaggio consigliati: non utilizzare il prodotto su un tavolo instabile, un carrello, uno stand, un tripode o una staffa. Montare il prodotto in base alle istruzioni del produttore e usare un accessorio di montaggio consigliato dal produttore.

Utilizzare il prodotto con apparecchiature approvate: utilizzare il prodotto solo con i computer e gli accessori identificati come adatti all'uso con il prodotto.

Regolare il volume: prima di utilizzare cuffie o altre periferiche audio, abbassare il volume.

Precauzioni per la sicurezza per cavi di alimentazione e accessori

△ **AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchiatura, non cercare di accendere il prodotto con un convertitore di tensione per piccoli elettrodomestici.

Utilizzare la corretta alimentazione esterna: un prodotto deve funzionare solo con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta riportante i dati nominali. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione richiesta, rivolgersi al Servizio clienti, al servizio di riparazione o all'ente locale per l'energia. Per un prodotto alimentato a batteria o con altre sorgenti, fare riferimento alle istruzioni incluse nel prodotto.

Evitare di sovraccaricare il circuito elettrico: non sovraccaricare prese o ciabatte. Il carico generale del sistema non deve superare l'80% della potenza nominale del circuito derivato. Se vengono utilizzate delle ciabatte, il carico non deve essere superiore all'80% della potenza nominale immessa della ciabatta.

Osservare i dati nominali della prolunga: se vengono utilizzate una prolunga o una ciabatta, accertarsi che possano essere impiegate per il prodotto e che la potenza nominale totale in Ampere di tutti i prodotti collegati alla prolunga o alla ciabatta non superi l'80% dei limiti d'impiego in Ampere per la prolunga o la ciabatta.

Selezionare la tensione corretta: accertarsi che l'interruttore di selezione della tensione sul prodotto si trovi nella posizione corretta per il tipo di tensione utilizzata (115 V c.a. o 230 V c.a.).

Utilizzare un adattatore CA approvato: con il prodotto devono essere utilizzati solo l'adattatore CA in dotazione, un adattatore CA di ricambio fornito da HP o un adattatore CA acquistato come accessorio da HP.

Utilizzare un cavo di alimentazione approvato: se non si è riforniti di un cavo di alimentazione per il prodotto, è necessario acquistarne uno approvato per l'uso nel proprio paese.

Il cavo di alimentazione deve essere classificato per il prodotto, ovvero per la tensione e la corrente contrassegnate sull'etichetta riportante i dati nominali del prodotto. La tensione e la corrente nominale del cavo deve essere superiore alla tensione e alla corrente nominale contrassegnate sul prodotto. Inoltre, il cavo deve avere un diametro di almeno 0,75 mm²/18 AWG e una lunghezza tra 1,5 metri (5 piedi) e 2 metri (6,5 piedi). In caso di domande sul tipo di cavo di alimentazione da utilizzare, rivolgersi al Servizio clienti.

Posizionare il cavo di alimentazione con cura: collocare il cavo in modo che non sia possibile camminarvi sopra o inciamparvi ed evitare di appoggiarvi sopra altri oggetti. Prestare particolare attenzione alla spina, alla presa elettrica e al punto in cui il cavo esce dal prodotto.

Inserire il cavo di alimentazione nell'apposita presa: inserire il prodotto in una presa elettrica accessibile facilmente in ogni momento. Se si tratta di un prodotto con messa a terra a tre cavi, accertarsi che la presa abbia una corretta connessione a massa. Non disattivare la spina di messa a terra del cavo di alimentazione, perché rappresenta una caratteristica di sicurezza importante.

Scollegare il cavo di alimentazione correttamente: disattivare la corrente dal prodotto togliendo il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Non tirare i cavi. Nel togliere il cavo dalla presa elettrica, afferrarlo e tirarlo per la spina.

Precauzioni per la sicurezza per le unità di batterie

AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare l'unità di batterie ed evitare in ogni caso di schiacciarla o perforarla, cortocircuitarne i contatti, immergerla in acqua o collocarla in prossimità di fonti di calore. Non esporre un'unità di batterie ad alte temperature sopra i 60°C. Sostituire solo con un'unità di batteria approvata per questo computer.

AVVERTENZA! C'è pericolo di esplosione se l'unità di batterie è sostituita con un modello sbagliato. Sostituirla solo con un'unità di batteria approvata per questo prodotto.

AVVERTENZA! Conservare le unità di batteria lontano dalla portata dei bambini.

Maneggiare con cura le unità di batteria: sostituire un'unità batteria solo con un'unità approvata per questo prodotto. Per informazioni sulla rimozione di un'unità di batteria, fare riferimento alla documentazione del prodotto.



Quando un'unità di batteria ha raggiunto il termine della sua vita utile, non gettarla tra i rifiuti domestici. Seguire le leggi e regolamentazioni locali vigenti nella propria zona in merito allo smaltimento delle unità di batterie dei computer.

In Europa, smaltire o riciclare le unità di batteria utilizzando il sistema di raccolta pubblica o restituendole ad HP, al servizio di riparazione o agli agenti.

Precauzioni per la sicurezza per periferiche di alloggiamento

Evitare montaggi instabili: non posizionare un monitor con base instabile o un monitor che pesi oltre 25 chilogrammi su un supporto monitor, a meno che tale supporto non ne indichi l'uso con monitor più pesanti. Collocare invece il monitor su una superficie di lavoro accanto al dispositivo di alloggiamento.

Precauzioni per la sicurezza per prodotti con dispositivi wireless

AVVERTENZA! Esposizione a radiazione a radiofrequenza. La potenza d'uscita irradiata dei dispositivi wireless è inferiore ai limiti di esposizione a radiofrequenza FCC. Ciononostante, il dispositivo deve essere utilizzato in modo tale che il potenziale contatto umano durante il normale funzionamento sia ridotto al minimo. Per evitare la possibilità di superare i limiti di esposizione a radiofrequenza FCC, la vicinanza all'antenna non deve essere inferiore a 20 cm durante il normale funzionamento.

Precauzioni per la sicurezza per prodotti con modem, telecomunicazioni o accessori LAN

AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni a persone durante l'uso del dispositivo, seguire sempre le precauzioni di base sulla sicurezza, tra cui le seguenti:

- Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno, una bacinella d'acqua, un lavabo o un lavatoio, in una cantina umida o vicino a una piscina.
- Evitare di utilizzare il prodotto durante un temporale, essendovi il rischio remoto di scosse elettriche a causa dei fulmini.
- Non utilizzare il prodotto vicino a una fuga di gas.

- Scollegare sempre il cavo del modem prima di aprire l'alloggiamento dell'apparecchio o toccare un cavo modem non isolato, un jack o componenti interni.
- Se questo prodotto non è stato dotato di cavo per la linea telefonica, utilizzare solo un cavo AWG n. 26 o un cavo della linea di telecomunicazione più grande, per ridurre il rischio di incendio.
- Non inserire un cavo modem o telefonico nel jack RJ-45 (rete).

Precauzioni per la sicurezza per prodotti con dispositivi laser

- ⚠ **AVVERTENZA!** Oltre alle precauzioni generali descritte in precedenza nella presente sezione, accertarsi di osservare le seguenti precauzioni durante il funzionamento di un prodotto dotato di dispositivo laser. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe provocare incendi, lesioni personali e danni all'apparecchiatura.

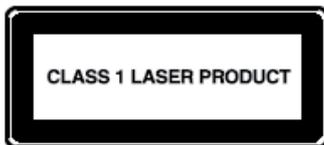
Per informazioni sulla riparazione di apparecchi laser, rivolgersi al Servizio clienti.

Se il prodotto è dotato di prodotti laser, è conforme alle norme di sicurezza idonee, tra cui IEC 60825. Con specifico riferimento al laser, l'apparecchio è conforme alle norme di prestazione dei prodotti laser emesse da enti pubblici per i prodotti laser della classe 1 e non emette luci pericolose; il raggio è completamente circoscritto durante tutte le modalità di funzionamento e manutenzione eseguite dal cliente.

Regolamentazioni CDRH

Il CDRH, Center for Devices and Radiological Health, ovvero il Centro per i dispositivi e la protezione radiologica, del Food and Drug Administration statunitense ha messo in atto regolamentazioni per prodotti laser a partire dal 2 agosto 1976, le quali sono valide per prodotti laser fabbricati a partire dal 1° agosto 1976. La conformità è obbligatoria per prodotti contrassegnati negli Stati Uniti.

- ⚠ **AVVERTENZA!** L'utilizzo di comandi o regolazioni oppure l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento o nella guida di installazione del prodotto laser, può dare luogo a una pericolosa esposizione alle radiazioni.



Il sistema è classificato come prodotto laser della classe 1. L'etichetta è presente sul prodotto laser.

19 Domande frequenti (FAQ)

HP iPAQ non si accende. Quali operazioni occorre eseguire?

È possibile che i problemi siano relativi alla batteria del dispositivo HP iPAQ. Eseguire i controlli seguenti:

- La batteria è carica?
- La batteria è installata correttamente?

È impossibile collegarsi a Internet. Quali operazioni occorre eseguire?

Se risulta impossibile collegarsi a Internet, eseguire i seguenti controlli:

- Verificare la sottoscrizione a un servizio di dati dall'operatore di servizi.
- Accertarsi di aver immesso i parametri corretti, come gli indirizzi APN e IP nell'impostazione del profilo dati.

A volte HP iPAQ è più lento.

Si raccomanda di lasciare almeno 1,5 - 2 MB di spazio libero in memoria su HP iPAQ, affinché il dispositivo possa funzionare in maniera efficiente. Per controllare lo spazio di memoria libero, scegliere **Start > Impostazioni > Sistema > Memoria**. Non dimenticare di cancellare o trasferire i vecchi messaggi di posta elettronica e le immagini su HP iPAQ per liberare lo spazio in memoria disponibile.

Sul display di HP iPAQ compare il messaggio di errore di layout della schermata Oggi.

Viene visualizzato un messaggio di errore layout della schermata **Oggi** se non è stato selezionato un layout per la schermata **Oggi**. Per correggere questa situazione, scegliere **Start > Impostazioni > Personale** e selezionare un layout per la schermata **Oggi**.

È impossibile caricare la batteria. Quali operazioni occorre eseguire?

Se risulta impossibile caricare la batteria, eseguire i seguenti controlli:

- Il caricabatteria è correttamente collegato alla presa per il caricabatteria su HP iPAQ?
- Il cavo di alimentazione del caricabatteria è danneggiato?
- La batteria è molto vecchia? In caso affermativo, sostituire la batteria con una batteria nuova e riprovare.

 **NOTA:** Per informazioni sulle batterie, visitare il sito Web <http://www.hp.com>, quindi accedere a **Home and Home office > Handhelds & Calculators > iPAQ accessories**.

Non è possibile utilizzare la funzione ActiveSync. Quali operazioni occorre eseguire?

Per utilizzare la funzione ActiveSync, aggiornare il computer installando l'ultima versione di ActiveSync. Si consiglia di utilizzare ActiveSync 4.5 o una versione successiva. Per le versioni più recenti, visitare il sito <https://www.microsoft.com/windowsmobile/activesync/default.aspx>.

HP iPAQ non si è connesso durante l'installazione di WDMC.

Benché non sia necessario connettere HP iPAQ durante il processo di installazione di WDMC si consiglia comunque di connetterlo.

HP iPAQ si è connesso durante l'installazione di WDMC, ma l'applicazione non viene avviata al termine dell'installazione.

In alcuni casi, in seguito a un aggiornamento è necessario effettuare la disconnessione e la riconnessione del dispositivo affinché l'applicazione WDMC venga avviata.

È possibile effettuare la prima connessione tramite Bluetooth?

La connessione iniziale tra HP iPAQ e l'applicazione WDMC desktop devono essere eseguite con un cavo di sincronizzazione con connettore HP a 24 pin. Dopo la connessione iniziale sarà possibile impostare Bluetooth per le future connessioni.

20 Indicazioni per la cura e la pulizia

Si consiglia di seguire alcune indicazioni per evitare possibili danni a HP iPAQ e mantenere il dispositivo in buone condizioni.

Uso di HP iPAQ

- Evitare di utilizzare HP iPAQ in ambienti polverosi o con temperature estremamente alte o basse.
- Non versare acqua su HP iPAQ né esporlo alla pioggia.
- Evitare di rimuovere la batteria senza aver spento HP iPAQ.
- Non applicare una forza notevole e non sottoporre HP iPAQ a urti.
- Conservare HP iPAQ e gli accessori lontano dalla portata dei bambini.
- Non inserire oggetti di metallo nella porta di carica/comunicazione di HP iPAQ, altrimenti potrebbe verificarsi un cortocircuito della batteria e potrebbero insorgere pericoli.
- Spegnere HP iPAQ oppure accenderlo in modalità silenziosa quando è necessario utilizzare il dispositivo in spazi pubblici.

Pulizia di HP iPAQ

- Utilizzare un panno morbido, pulito e leggermente umido per pulire HP iPAQ. Non lasciare che l'acqua entri in contatto con l'auricolare, il microfono o la superficie di metallo.
- Non pulire HP iPAQ con liquidi corrosivi o con oggetti ruvidi per evitare di danneggiare la superficie esterna di HP iPAQ.

Trasporto o conservazione di HP iPAQ

- Non lasciare HP iPAQ in ambienti con temperature estremamente alte o basse.
- Rimuovere la batteria da HP iPAQ se non si prevede di utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato. Conservare HP iPAQ e la batteria in un luogo fresco, buio e asciutto.

21 Accessori per HP iPAQ

- Utilizzare batterie e caricatori HP originali per ricaricare HP iPAQ.
- Non utilizzare la batteria e il caricatore di HP iPAQ per altri scopi.

Utilizzare uno dei seguenti accessori per ottimizzare l'uso di HP iPAQ:

- Protezione: custodia, protezione Skin-fit (in silicone) e protezione schermo.
- Cuffie: cuffie stereo cablate, auricolari mono Bluetooth e auricolari stereo Bluetooth
- GPS: ricevitore GPS Bluetooth, Navigator e Maps, trasmettitore FM da accoppiare con sistemi audio per veicoli
- Tastiere e stilo: tastiera Bluetooth HID, stilo
- Accessori di alimentazione e ricarica: alimentatori, caricabatterie e batterie

Per informazioni sugli accessori per HP iPAQ, visitare il sito Web <http://www.hp.com>, quindi accedere a **Home and Home office > Handhelds & Calculators > iPAQ accessories**.

 **NOTA:** Gli accessori possono variare in base al modello.
